

LA SECTION D'INFORMATION MUNICIPALE

Les noms des municipalités sont classés en ordre alphabétique. Vous y trouverez les renseignements généraux et les statistiques qui suivent concernant chaque municipalité.

1. Nom.
2. Adresse et numéro de téléphone.
3. Situation et superficie.
4. Conseil, élections et assemblées.
5. Cour municipale.
6. Nom du maire et du secrétaire-trésorier.
7. Population, taux des taxes et évaluation fiscale.
8. Écoles et moyens de transport.
9. Adresse et numéro de téléphone de la police et des pompiers.

ANJOU

Ville d'/Town of

7701 boul. Louis H.-Lafontaine
H1K 4B9
352-4440

Une ville entre Montréal Est, Montréal et St-Léonard Couvrant une superficie de 1 408 hectares Gouverné par un Maire et onze conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée à chaque mardi La Cour Municipale est tenue chaque mercredi

A town bounded by Montreal East, Montreal and St Leonard Covering an area of 1,408 hectares Governed by a Mayor and eleven councillors elected every 4 years and meeting every Tuesday Municipal Court is held every Wednesday

Maire Mayor Jean Corbeil
Dir Gen Claude Denault, Ing
Adj Dir Gen Robert Roy, c g a
Greffier Town Clerk Robert Ménard
Population 38,000
Taxes \$1 98/\$100 foncière spéciale, générale \$0 0342/pi car foncière spéciale superficie
Evaluation Fiscale \$950,324,000 Assessed Evaluation

Education Primaire & Secondaire Catholique Catholic Primary & Secondary

Transport Services Société de Transport de la Communauté Urbaine de Montréal

Police 5650 Hautbois, St Léonard 911 URGENCE

Pompiers Fire 911

AUTEUIL

Voir/See

LAVAL

BAIE D'URFE

Ville de/Town of

24010 Lakeshore Road
H9X 1B7
457-5324

Une ville située sur la Rive Nord du Lac St Louis et sur la route 20, 30 km à l'ouest de Montréal Couvrant une superficie de 623 hectares Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième mardi de chaque mois

A town located on the North shore of Lake St Louis and on Route 20, 30 km west of Montreal Covering an area of 623 hectares Governed by a mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting every 2nd Tuesday of the month

Maire Mayor Mrs Anne Myles
Dir Gér Richard White
Sec tré Jean Marc Racine
Sec Trés
Population 3,570
Taxes \$1 693/100 (1985) \$0 114 scolaire (1985)
Education 1 Élémentaire protestante et 1 catholique 1 Protestant & 1 catholic primary
Transport Services Canadian Pacific S T C U M
Police 16895 Hymus Blvd Kirkland 934 2121
Feu Fire 3008 Surrey Dr 457 2261

BEACONSFIELD

Ville de/City of

303 Beaconsfield Blvd.
H9W 4A7
697-4680

Une ville située sur la rive nord du Lac St Louis et sur la route No. 20, 25 km à l'ouest de Montréal couvrant une superficie de 10 828 hectares Gouvernée par un Maire et six conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième et 4ième lundi de chaque mois La Cour Municipale est tenue chaque 2ième mardi soir

A city located on the North shore of Lake St Louis and on Route 20, 25 km west of Montreal Covering an area of 10,828 hectares Governed by a Mayor and six councillors elected every 4 years and meeting 2nd and 4th Monday of the month Municipal court is held every 2nd Tuesday evening

Maire Mayor Patricia M Rustad
Trésorier Treasurer Jacques Deslauriers
Dir Gen Gen Mgr Georges Kiemery
Greffier City Clerk Mme Johanne Legault Rioux
Population 19,300
Taxes \$1 17/\$100 municipal \$0 97/\$100 C U M \$0 114/100 school/scolaire 1985/86
Evaluation Fiscale \$508,725,100 Assessed Evaluation
Education Ecole élémentaire et école supérieure protestante Élémentaire catholique High school & elementary Protestant Elementary Catholic
Transport Services Canadian Pacific Provincial Transport STCUM - MUCTS
Police 16895 Hymus Blvd Kirkland 934 2121
Feu Fire Pointe Claire Fire Department 401 St John rd Pointe Claire 630 1234

BEAUHARNOIS

Ville de/Town of

103 St-Laurent
J6N 1V8
429-3546

Une ville sur la route 132 à 30 km au sud-ouest de Montréal dans le comté de Beauharnois Couvrant une superficie de 4 216 hectares Gouverné par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi de chaque mois La Cour Municipale est tenue le 3ième jeudi du mois

A town situated on Route 132, 30 km southwest of Montreal in the county of Beauharnois Covering an area of 4,216 hectares Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of each month Municipal court is held every 3rd Thursday of the month

MUNICIPAL INFORMATION

Municipalities are arranged in alphabetical order.

The following vital information and statistics are listed for each Municipality.

1. Name.
2. Address & Telephone Number.
3. Geographic location & area.
4. Council, elections & meetings.
5. Municipal Court.
6. Mayor & Secretary-Treasurer.
7. Population, Tax rates & Assessed Valuation.
8. School and Transportation Facilities.
9. Fire & Police addresses & telephone numbers.

Maire Mayor Claude Harnault
Trésorier Treasurer Maurier Hews
Greffier City Clerk Dina Emond Larouche
Comptable Accountant
Population 6,700
Taxes \$1 96 municipal
Evaluation Fiscale \$105 000 000 Assessed Evaluation
Education 2 Primaires 1 Polyvalente 2 Primary 1 Polyvalente
Transport Services C IS10 Inter municipal
Police 429 3515
Feu Fire 429 3515

BEAUREPAIRE

Voir/See

BEACONSFIELD

BELOEIL

Ville de/Town of

C.P. 210
J3G 4S9
467-2835

Une ville située sur la rive ouest de la rivière Richelieu et sur la route No. 20, 30 km de Montréal Couvrant une superficie de 2 714 hectares Gouverné par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième et 4ième lundi du mois La Cour Municipale est tenue le 2ième mardi du mois

A town located on the west shore of the Richelieu River and Route 20, 30 km from Montreal Covering an area of 2,714 hectares Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd and 4th Monday of the month Municipal court is held the 2nd Tuesday of the month

Maire Mayor Julien Bussière
Greffier City Clerk P R Choquette

Du des
Finances
Finance Dir

Population 18 261

Taxes \$1.97/\$100

Evaluation Fiscale \$292 250 180
Assessed Evaluation

Education Primaire et école
supérieure Protestante
Primaire et secondaire
catholique

Protestant Primary &
high school
Catholic primary and
secondary

Transport Rebut Taxe
Services C.I.T. de transport et C.N.

Police 990 Dupre
467 0222

Feu Fire 990 Dupre
467 0222

Hotel de Ville 777 Laurier
City Hall 467 2835

BELOEIL PAROISSE

Voir/See

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL

BLAINVILLE

Ville de/Town of

1000 rue de la Mare
J7C 3B5
430-2442

Une ville située à la sortie 25 de l'autoroute
des Laurentides, 25 km de Montréal dans
le comté de Groulx. Couvrant une superficie
de 6 530 hectares. Gouverné par un
Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans
et ayant une assemblée le 1er lundi du
mois. La Cour Municipale est tenue 2 fois
par mois.

A town situated at exit 25 of Laurentian
autoroute, 25 km from Montreal in the
county of Groulx. Covering an area of 6 530
hectares. Governed by a mayor and 6 coun-
cillors elected every 4 years and meeting
the 1st Monday of the month. Municipal
court is held twice a month.

Maire Paul Mezier
Mayor

Dir. gén. Jacques Bault
Gen. Mgr

Greffier Goshé Gauvreau
City Clerk

Population 16 108

Taxes \$1.43/\$100

Evaluation Fiscale \$256 207 910
Assessed Evaluation

Education 3 primaire catholiques

Transport Canadian Pacific
Services Autocar des Buses
Laurentides 117

Police 28, Côte Saint Louis ouest
430 1314

BOIS-DES-FILION

Ville de/Town of

60 - 36 avenue
J6Z 2G6
821-1460

Une ville située sur la rive nord de la
rivière des Mille Îles sur la route 344
couvrant une superficie de 4 km.
Gouverné par un maire et 6 conseillers
élus tous les 4 ans et ayant 1 assemblée
mensuelle le deuxième mardi de chaque
mois.

A town situated on the north shore of the
Mille Îles River on Route 344. Covering an
area of 4 km. Governed by a Mayor and
6 councillors elected every 4 years and hav-
ing 1 monthly meetings the second Tues-
day of each month.

Maire Pierre Paquin
Mayor

Ires Louis J. Lafamme

Greffier Paul G. Brunet
Town Clerk

Population 5 100

Taxes \$1.40/\$100
\$0.17 100 deficit
\$6.013 Taxe régionale
\$96.00 eau/eau
\$51.60 vidange

Evaluation Fiscale \$73 000 000
Assessed Evaluation

Education 1 Maternelle
2 Primaire catholique
1 Kindergarten
2 Catholique primary

Transport C.I.T. des Laurentides
Services

Police 60 - 36e Avenue sud
621 0333

Feu Fire 621 0333

BOISBRIAND

Ville de/Town of

940 Grande-Allée
J7G 2J7
435-1954

Une ville située aux limites ouest de la Cité
de Ste Thérèse sur la route 344. Couvrant
une superficie de 2 853 hectares. Gouver-
née par un Maire et 6 conseillers élus tous
les 4 ans et ayant une assemblée le 1er
mardi du mois. La Cour Municipale est
tenue une fois par mois.

A town on the western limits of the city of
Ste Thérèse on Route 344. Covering an
area of 2 853 hectares. Governed by a
Mayor and 6 councillors elected every 4
years and meeting the 1st Tuesday of the
month. Municipal court is held once a
month.

Maire Michel Gagné
Mayor

Dir. gén. Clément Sauriol
Manager

Tresorier Andre Drapeville
Treasurer

Greffier Lucie Mongeau
Town Clerk

Population 15,500

Taxes \$1,36/\$100

Evaluation Fiscale \$280,000 000
Assessed Evaluation

Education 3 Primaire catholique
3 Catholic Primary

Transport Services C.E.T.

Police 435 2461

Feu Fire 435 2461

BOUCHERVILLE

Ville de/Town of

500 Rivière aux Pins
J4B 2Z7
655-3131

Une ville située sur la rive sud du Fleuve
St Laurent et traversée par les routes 20,
132 et 30 à 20 km du centre ville de Mon-
tréal. Couvrant une superficie de 8 910 hec-
tares. Gouverné par un Maire et 8 conseil-
lers élus tous les 4 ans et ayant une assem-
blée le 1er mercredi du mois.

A town located on the south shore of the St
Lawrence River and on Routes 20, 132 and
30, 20 km from the heart of Montreal.
Covering an area of 8 910 hectares.
Governed by a Mayor and 8 councillors
elected every 4 years and meeting the 1st
Wednesday of the month.

Maire Hugues Aubertin
Mayor

Dir. gén. Ronald Beaupre
Gen. Mgr

Greffier Claude Caron
Town Clerk

Greffier adjoint Yvan Massicotte

Dir. gén. adjoint Pierre Maloney

Population 31 300

Taxes \$1.21/\$100 municipal

Evaluation Fiscale \$951 035 808 imposable
\$92,776 856 exempte
Assessed Evaluation \$1,043,812 664 total

Education 1 élémentaire & secondaire
catholique
1 élémentaire protestante
Catholic Primary &
Secondary schools
Protestant Primary

Transport Société de Transport de la
Services Riv. Sud de Montréal

Police 600 Chemin du Lac
655 3114 - (911)

Feu Fire 600 Chemin du Lac
655 3111 - (911)

BROSSARD

Ville de/Town of

3200 boul. Lapinière
J4Z 2B4
676-0201

Une ville située sur la rive sud à la sortie
du Pont Champlain. Couvrant une super-
ficie de 44 km². Gouvernée par un Maire
et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant
une assemblée le 2ème lundi du mois. La
Cour Municipale est tenue le mercredi de
chaque semaine au besoin.

A town located in the South end of
Champlain Bridge. Covering an area of 44
km². Governed by a Mayor and 8 coun-
cillors elected every 4 years and meeting
the 2nd Monday of the month. Municipal
court is held every Wednesday if necessary.

Mairesse Georgette Lepage
Mayor

Greffier Marie Paule Daoust
City Clerk

Gerant Richard Labrecque
Manager

Tresorier Andre Paquette
Treasurer

Population 58 000

Taxes \$0.95/\$100 Général
\$0.20/\$100 C.T.R.S.M.

Evaluation Fiscale \$1 234 418 235
Assessed Evaluation

Education Primaire & Secondaire
catholique
Catholic Primary and
Secondary

Transport Société de Transport de la
Services Riv. Sud

Police 656 9535

Feu Fire 3300 boul. Lapinière
676 7996

CALIXA-LAVALLÉE

Pparoisse de/Parish of

447 Beauce
J0L 1A0
583-6470

Une Paroisse sur la rive sud dans le comté
de Verchères sur la route 30. Couvrant une
superficie de 16 km. Gouverné par un
Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans
et ayant une assemblée le 1er lundi du
mois.

A Parish on the south shore in the county
of Verchères on Route 30. Covering an area
of 16 km. Governed by a Mayor and 6
councillors elected every 2 years and
meeting the 1st Monday of the month.

Maire Yvan Beauregard
Mayor

Sec. Tre. Monique Pigeon
Sec. Treas.

Population 150

Evaluation Fiscale \$8 934 370
Assessed Evaluation

CANDIAC

Ville de/Town of

8 Montcalm Blvd.
J6R 3L5
658-9877

Une ville située sur la rive sud du Fleuve St Laurent et sur les routes 15 et 132 à 15 km de Montréal. Couvrant une superficie de 1 701 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 3ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue une fois par mois.

A town located in the South Shore of the St. Lawrence River and on Routes 15 and 132, 15 km from Montreal. Covering an area of 1 701 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 3rd Monday of the month. Municipal court is held once a month.

Maire Mayor Claude Hébert

Sec Trés Sec Treas Helene Sentenne

Population 9,400

Taxes \$1 32/\$100

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation \$245,000,000

Education Ecole Primaire catholique et protestante
Catholic & Protestant primary school

Transport Services Société de transport de la rive sud et CPCN Freight

Police 90 Montcalm Blvd 659 5437

Feu Fire 90 Montcalm Blvd 659 5117 8

CARIGNAN

Ville de/Town of

1523, Chemin Chambly
J3L 1L9
658-1086

Une ville située entre Chambly et St Hubert à 35 km de Montréal sur la route 112. Couvrant une superficie de 62,39 km² gouvernée par un maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant deux assemblées par mois soit le premier et le deuxième mercredi, (sauf pour juillet et août alors que les assemblées se tiennent le premier mercredi du mois).

A town located between Chambly and St Hubert, 35 km from Montreal on Route 112. Covering an area of 62.39 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and second Wednesday (excluding July and August where meeting take place the first Wednesday of the month).

Maire Mayor Yves Menard

Dir gén Gen Mgr Bernard Daigneault

Sec Trés Sec Treas Bernard Daigneault

Greffier Town Clerk Bernard Daigneault

Population 4,850

Taxes \$0 715/\$100

Police Sureté du Québec 649 1555

Feu Fire Pompiers de Chambly & et Carignan 658 8788

CASCADES POINTE

Voir/See

POINTES-DES-CASCADES

CAUGHNAWAGA

Réserve indienne/Indian Reserve

Mohawk Council of Kahnawake
Box 720, Caughnawaga
J0L 1B0
632-7500

Une réserve indienne sur la rive sud près de Chateauguy sur la route 138. Administrée par un Grand Chef et 11 Chefs en Conseil élus tous les 2 ans.

An Indian Reservation on the south shore near Chateauguy on Route 138. Governed by a Grand Chief and 11 Chiefs in Council elected every 2 years.

Grand Chef Joseph Norton
Grand Chief

Gerant de la Bande Band Manager Tom Morris

Education Primaire et secondaire catholique et protestante
Primary and Secondary Catholic and Protestant

CHAMBLY

Ville de/Town of

1 Place de la Marie
J3L 4X1
658-8788

Une ville située sur la rive de la rivière Richelieu et bordée au nord par la route 112 et au sud par l'autoroute des Cantons de l'Est, à 25 km de Montréal. Couvrant une superficie de 2 504 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois. La Cour Municipale est tenue 1 ou 2 fois par mois si nécessaire.

A town located on the shore of the Richelieu River, between Route 112 and Eastern Townships Autoroute, 25 km from Montreal. Covering an area of 2 504 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month. Municipal court is held once or twice a month if necessary.

Maire Mayor Jean Tanguay

Greffier City Clerk Marthe E. Mongrain

Trés Treas Jacques Verin

Dir Gen Gen Mgr Jacques Verin

Population 13,000
Taxes \$1 85/\$100 municipal
\$0 24/\$100 scolaire

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation \$154,000 000

Education Primaire et secondaire catholique
Catholic primary and secondary
Protestant primary

Transport Services Métropolitain Sud
Provincial Transport

Police 1301 Fréchette 658 6656

Feu Fire 1303 Fréchette 658 6655

CHARLEMAGNE

Ville de/Town of

29 St-Paul
J5Z 3C8
681-2541

Une municipalité située sur la rive nord du Fleuve St Laurent à l'est de Montréal sur la route 314. Couvrant une superficie de 2 25 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A municipality of the north bank of the St. Lawrence River to the east of Montreal on route 314. Covering an area of 2 25 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Mayor Jacques Laurin

Greffier City Clerk Leo M. Lepugé

Tresorier Jean Jules Dansereau
Treasurer

Population 5 600

Taxes \$1 49 \$100
\$0 1671 scolaire school

Education Primaire catholique à Charlemagne et Secondaire catholique à Repentigny
Catholic Primary in Charlemagne
Catholic Secondary in Repentigny

Transport Services C I T Le Portage

Police 82 Sacre Coeur 581 5333

Feu Fire 27 St Paul 581 5333

CHATEAUGUAY

Ville de/Town of

5 boul. Youville
J6J 2P8
692-0701

Une ville située sur les routes 132 et 138 à 15 km approximativement de Montréal. Gouvernée par un Maire et 8 conseillers.

élus tous les 4 ans et ayant une séance du conseil le 1er et avant dernier lundi du mois.

A town located on Routes 132 and 138, approx 15 km from Montreal. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and second to last Monday of the month.

Maire Mayor Jean Bosco Bourcier

Dir Gen Gen Mgr Jean Claude Baucher

Ingénieur Engineer

Greffier City Clerk Mr Serge Allen avocat o.n.a.

Tresorier Yves Gagnon CPA
Treasurer

Evaluateur Assessor Laurent Fortier CPA

Population 38 500

Taxes \$1 81 \$100 general
\$0 51/\$100 special

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation Unimaisée \$615 807 8 00 00

Éducation Primaire Secondaire catholique et protestante et Polyvalente
Catholic & Protestant Primary & Secondary Polyvalente

Transport Services Autobus-Anglo

Police 75 boul. Maple 698 1331

Feu Fire 55 boul. Maple 698 1331

CHOISY

Voir/See

RIGAUD PAROISSE

CHOMEDEY

Voir/See

LAVAL

COMO

Voir/See

HUDSON

CÔTE STE-CATHERINE

Voir/See

STE-CATHERINE

CÔTE SAINT-LUC

Cité de/City of

**5801 Cavendish Blvd.
H4W 3C3
485-6888**

La Cité est bornée par la Cité de Montréal, Ville de Hampstead, Ville de Montréal Ouest, Ville St Pierre, Cité de Lachinc et Cité de Saint Laurent. Couvrant une superficie de 671 hectares. Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée les 1er et 3ème lundis du mois. La Cour Municipale est tenue normalement deux fois par mois le mercredi.

The City is bounded by the City of Montreal, Town of Hampstead, Town of Montreal West, Town of Ville St Pierre, City of Lachinc and City of St Laurent. Covering an area of 671 hectares. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 3rd Mondays of each month. Municipal court is held usually twice per month on a Wednesday.

Maire Bernard J. Anging/Eng Mayor
Gerant J. G. Butler/CA Manager
Population 28 200
Taxe d'eau \$50 par porte/per door (1986)
Water Tax Commerce: Somme fixe selon l'échelle de valeur locative/fixed sum according to rental value range
Taxes \$1.02/\$100 Municipale; \$0.114/\$100 Scolaire; \$1.03/\$100 C.C.M. M.U.C.
Evaluation Fiscale \$851 408 904
Assessed Evaluation
Education Ecoles primaires et secondaires protestantes et juives
Protestant and Jewish primary and secondary schools
Police 1575 Marquette 911
Feu Fire 6815 Cote Saint Luc 911

COTEAU-DU-LAC
Municipalité de/Municipality of
**191 Route 338
J0P 1R0
763-5861**

Une municipalité située sur la route 20 sur la rive du canal Soulanges. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois.

A municipality located on Route 20 on the shore of the Soulanges Canal. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month.

Maire Henri Paul Desforges
Mayor

Sec Trés Guy Lauzon
Sec Treas
Greffier Guy Lauzon
Town Clerk
Population 1,600
Taxes \$0.67/\$100 municipale
Evaluation Fiscale \$62,000,000
Assessed Evaluation
Education 2 Primaire catholique
2 Catholique primary
Transport Services CN Voyageur
Feu Fire 373 5555

COTEAU-LANDING
Village de/Village of

**121 rue Principale
J0P 1C0
267-9553**

Un village situé sur la route 338 sur la rive du Lac St François. Couvrant une superficie de 3 km². Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée le 3ème lundi du mois.

A village located on Route 338 on the shore of Lake St François. Covering an area of 3 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting the 3rd Monday of the month.

Maire Pierre Perrier
Mayor
Sec Trés Claude Madore
Sec Treas
Population 1 117
Evaluation Fiscale \$27 499 600
Assessed Evaluation
Education 1 Primaire catholique
1 Catholic primary
Police Surete du Québec
Feu Fire 371 5555

COTEAU STATION
Village de/Village of

**C.P. 120
J0P 1E0
267-3683**

Le village de Coteau Station est situé 50 km à l'ouest de Montréal via route 20. Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée une fois par mois.

A village located 50 km west of Montréal via Route 20. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting once a month.

Maire Jean Guy Richer
Mayor
Sec Trés Claude Madore
Sec Treas
Population 900
Taxes \$1.20/\$100
Police Surete du Québec
Feu Fire 373 5555

DELSON
Ville de/Town of

**60 Ste-Thérèse
J0L 1G0
632-1050**

Une ville située sur la Rivière de la Tortue et sur la Route 132. Couvrant une superficie de 811 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème lundi de chaque mois. La Cour Municipale est tenue le 3ème mercredi du mois.

A town located on the La Tortue River on Route 132. Covering an area of 811 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of each month. Municipal court is held the 3rd Wednesday of the month.

Maire Georges Gagné
Mayor
Greffier Nicole Perron
City Clerk
Trésorier Michel Barbeau
Treasurer
Directeur des services au public et
Inspecteur Municipal Denis Tremblay
Inspecteur Municipal adjoint Real Langlais
Population 5 100
Taxes \$1.01/\$100 Foncière
\$0.67/\$100 Dette obligataire

Evaluation Fiscale \$86,757,600
Assessed Evaluation
Education Ecole Primaire catholique et protestante
Catholic & Protestant primary school
Transport Services Canadian Pacific
Canadian National
Naperville Junction
Provincial Bus
Monette & Fils Litec
C I T Rousillon
Police 50 Ste Thérèse
632 1440
Feu Fire 50 Ste Therese
632 1440

DALHOUSIE STATION

Voir/See

ST-TÉLESPHORE

DES CÈDRES

Municipalité de/Municipality of
**1060 ch. du Fleuve
J0P 1L0
452-4651**

Une municipalité située sur la rive nord du St Laurent dans le comté de Soulanges sur la route 138. Gouverné par un Maire et 6

conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée le 2ème mardi du mois.

A municipality located on the north shore of the St. Lawrence River in the county of Soulanges on Route 338. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting the 2nd Tuesday of the month.

Maire Armand Levac
Mayor
Sec Trés Normand Meilleur
Sec Treas
Dir gén Normand Meilleur
Gen Mgr
Population 3 110
Taxes \$0.6495/\$100
Evaluation Fiscale \$74,356,600
Assessed Evaluation
Education 1 Primaire catholique
1 Catholique primary
Police Surete du Québec
Feu Fire 452 4698

DEUX MONTAGNES

Ville de/Town of

**803 Chemin Oka
J7R 4K1
473-2706**

Une ville située à la jonction de la Rivière des Mille Îles et le Lac des Deux Montagnes. Couvrant une superficie de 506 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème jeudi du mois. La Cour Municipale est tenue une fois par mois tous les jours un mercredi soir.

A city situated at the junction of the Des Mille Îles River and the Lake of Two Mountains. Covering an area of 506 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Thursday of the month. Municipal court is held once a month always a Wednesday night.

Maire Jean Guy Bergeron
Mayor
Greffier Luc Amireault
City Clerk
Population 11,634
Evaluation Fiscale \$170 500,000
Assessed Evaluation
Education Primaire et secondaire catholique et protestante
Ecole supérieure
Ecole Régionale
Catholic & Protestant primary and secondary schools
High School
Regional School
Transport Services Canadian National
Provincial transport
Police 805 Oka rd
473 4686
Feu Fire 803 Oka rd
473 4687

DOLLARD-DES-ORMEAUX

Ville de/Town of

12001 de Salaberry
H8B 2A7
684-1010

Une ville située au nord ouest de Montréal entre Pierrefonds, Roxboro et Pointe Claire Couvrant une superficie de 1 450 hectares. Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2^{ème} mardi de chaque mois.

A town situated to the north west of Montreal between Pierrefonds, Roxboro and Pointe Claire. Covering an area of 1 450 hectares. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Tuesday of every month.

Maire Mayor Ed Janiszewski
Greffier City Clerk Mme Helene Plouffe
Trésorier Treasurer Mme Joahanne Clermont
Directeur general Manager Westey Lancaster
Population 42,500 (environ)
Taxes \$1 19/\$100 Foncière
\$0 74/\$100 C U M
\$0 29/\$100 S T C U M

Evaluation Fiscale \$851,000 000
Assessed Evaluation

Éducation Elementary catholique et protestante
1 Polyvalente
Elementary Catholic & Protestant
1 Polyvalente

Transport Services STCUM
Canadian National
Canadian Pacific
Police 11411 boul. Pierrefonds
911 urgence
934 2212

Feu Fire 10 Sunndale Rd
684 1141

DORION

Ville de/Town of

180 St-Charles
C.P. 70, Dorion, Qué
J7V 6V8
456-3386

Une ville située sur la rive de la Rivière Ottawa en face de l'Île Perrot sur les routes 20 et 342 à 35 km de Montréal. Couvrant une superficie de 372 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2^{ème} lundi du mois. La Cour Municipale est tenue deux fois par mois.

A town situated on the bank of the Ottawa River opposite Ile Perrot on Routes 20 and 342, 35 km from Montreal. Covering an area of 372 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month. Municipal court is held twice a month.

Maire Mayor André Bourbonnais
Gérant Manager André Chartrand
Trésorier Treasurer Maurice Tremblay
Population 6,000
Taxes \$1 70/\$100 general et spéciale

Evaluation Fiscale \$97,500,000
Assessed Evaluation

Éducation Elementary et secondaire catholique
Secondaire a Vaudreuil
Catholic elementary & secondary
Secondary in Vaudreuil

Transport Services Canadian Pacific

Police 11 boul. Jeannette
Vaudreuil
456 3346

Feu Fire 105 Hôtel de Ville
455 3346

DORVAL

Cité de/City of

60, avenue Martin
H9S 3R4
633-4040

Une Cité située sur la rive nord du Lac St Louis et sur la route 20 à 15 km à l'ouest de Montréal. Couvrant une superficie de 18 km². Gouvernée par un Maire et six (6) Conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1^{er} et 3^{ème} lundis du mois. La Cour municipale siège 4 à 5 fois par mois si nécessaire.

A City located on the North Shore of Lake St Louis and on Route 20, 15 km west of Montreal. Covering an area of 18 km². Governed by a Mayor and six (6) Councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 3rd Monday of the month. Municipal court is held 15 times a month if necessary.

Maire Mayor Peter B. Yeomans
Dir. gen. Gen. Mgr Pierre Lavoie
Trésorier Treasurer Michel Lefebvre
Greffier City Clerk Marcel Guerin
Population 17,100
Taxes \$0 106/\$100 scolaire
\$2 18/\$100 municipal

Evaluation Fiscale \$807,504,701 imposable
Assessed \$263,674,887 exempte
Evaluation \$1,071,139,388 totale

Éducation Élémentaire catholique et protestante
Secondaire catholique et protestante
Protestant & Catholic primary
Protestant & Catholic secondary

Transport Services Canadian Pacific
Canadian National
S T C U M

Police 530, boul. Bouchard
Information 280 2213
Urgence 911

DUVERNAY

Voir/See

LAVAL

FABREVILLE

Voir/See

LAVAL

FORT CHAMBLY

Voir/See

CHAMBLY

GREENFIELD PARK

Ville de/Town of

158 Churchill Blvd.
J3V 2M3
671-5955

Une ville située sur la rive sud du Fleuve St Laurent et sur les routes 10 et 132 à 6 km de Montréal. Couvrant une superficie de 498 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1^{er} jeudi du mois.

A town located in the South Shore of the St. Lawrence River and on Routes 10 and 132, 6 km from Montreal. Covering an area of 498 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 4th Thursday of the month.

Maire Mayor Stephen Olvyk

Gérant Manager George J. Zakab

Trésorier Treasurer Bertrand Laroche

Greffier City Clerk Mc Maurice Roussel

Population 18 527

Taxes \$1 1621 \$100 00
\$37 00 water/éau
\$53 00 vidange/garbage

Evaluation Fiscale \$451 354 200
Assessed Evaluation

Éducation Primaire catholique et protestante et école Régionale
Catholic & Protestant primary and a Regional School

Transport Services Société de Transport de la Rive Sud de Montréal

Police 156 Churchill
671 1931

Feu Fire 156 Churchill
671 7920

HAMPSTEAD

Ville de/Town of

6589 Queen Mary Road
H3X 1W5
487-1441

Une municipalité près du quartier Snowdon de la Ville de Montréal et adjacente à la Cité de Côte Saint Luc. Couvrant une superficie de 202 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2^{ème} lundi du mois. La Cour Municipale est tenue une fois par mois, le mercredi.

A town situated near the Snowdon district of the city of Montreal and adjacent to the City of Côte Saint Luc. Covering an area of 202 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of each month. Municipal court is held once a month on Wednesday.

Maire Mayor 1 L. Adesky Q.C.

Sec. Gerant Sec. Manager W. Remington

Population 7 800

Taxes \$2 27/\$100 M U C & Municipal

Evaluation Fiscale \$370 912 103
Assessed Evaluation

Éducation École élémentaire
Elementary school

Transport Services S T C U M

HUDSON

Ville de/Town of

481 Main Rd.
J0P 1H0
458-5348

Une municipalité située à 51 km à l'ouest de Montréal dans le comté de Vaudreuil entre Vaudreuil et Rigaud sur la route 10. Couvrant une superficie de 2 163 hectares. La ville d'Hudson inclut les municipalités de Como et Hudson Heights. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1^{er} lundi du mois. La Cour Municipale est tenue une fois par mois.

A municipality situated 51 km west of Montreal in the County of Vaudreuil between Vaudreuil and Rigaud on Route 10. The town of Hudson includes the former municipalities of Como and Hudson Heights. Covering an area of 2 163 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month. Municipal court is held once a month.

Maire Mayor J. Taylor Bradbury

Ingénieur Engineer T. Grubert

Greffier Town Clerk J. L. Villandré (Mme)

Taxes \$9/mille
\$0 111/\$100 scolaire/
school

Evaluation Fiscale \$131,267,000
Assessed Evaluation

Transport Canadian Pacific
Services

Police 523 Main Road
458 5311

Feu Fire 523 Main Road
458 5311

HUDSON HEIGHTS

Voir/See

HUDSON

ILE BIZARD

Voir/See

ST-RAPHAEL-DE-L'ILE BIZARD

ILE CADIEUX

Ville de/Town of

Hôtel de Ville
455-4500

Une ville près de la route Trans Canada sur le lac des Deux Montagnes. Couvrant une superficie de 175 acres. Gouvernée par un Maire et 4 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée chaque mois

A town near Trans Canada highway on the Lake of Deux Montagnes. Covering an area of 175 acres. Governed by a Mayor and 4 councillors elected every 4 years and meeting each month

Maire Michel J. Derenne
Mayor

Sec. Trés. S. Laroche (Mme)
Sec. Treas.

Population 117
170 été-summer

Taxes \$0 185/\$100 municipal

Evaluation Fiscale \$8 938 200
Assessed Evaluation

Police Police Provincial
Feu Fire Doyon Vaudreuil
455 2321

ILE PERROT

Ville de l'/Town of

110 boul Perrot
J7V 3G1
453-1751

Une ville située sur l'extrémité sud-ouest de l'île de Montréal à 40 km de Montréal. Couvrant une superficie de 648 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème lundi du mois. La Cour Municipale est tenue une à deux fois par mois

A town located in the south western tip of the Island of Montreal 40 km west of Montreal. Covering an area of 648 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd

Monday of the month. Municipal court is held once or twice a month

Maire Pierre Bleau
Mayor

Greffier Albert Portance
City Clerk

Population 7,200

Taxes \$1 80/\$100

Evaluation Fiscale \$97,353 500
Assessed Evaluation

Education 3 Primaires catholiques
3 Catholic primaries

Transport Canadian Pacific
Services Canadian National

Police 110 boul Perrot
453 2262

Feu Fire 110 boul Perrot
453 2262

ILES LAVAL

Voir/See

LAVAL

KIRKLAND

Ville de/Town of

17000 boul. Hymus
H9J 2W2
894-4100

Une ville située au nord-ouest de Pointe Claire sur la route 40. Couvrant une superficie de 972 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A town situated to the north west of Pointe Claire on Route 40. Covering an area of 972 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire S. L. Ilkos
Mayor

Du gen. A. L. Houde
Gen. Mgr.

Population 12,500

Taxes \$1 87/\$100

Evaluation Fiscale \$394 912 804
Assessed Evaluation

Police 911

Feu Fire 911

LACHENAIE

Ville de/Town of

3355 boul. St-Charles
J6W 3T8
471-3877

Une ville située au nord de Montréal dans le comté de Terrebonne sur la route 344. Couvrant une superficie de 47 km. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A town situated north of Montreal in the county of Terrebonne on Route 344. Covering an area of 47 km. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Marcel Therrien
Mayor

Trés. Trés. Denis Lévesque

Greffier Denis Leclerc
Town Clerk

Population 9,600

Taxes \$1 16/\$100 municipal
\$0 22/\$100 scolaire/
\$0 32/\$100 police school

Evaluation Fiscale \$124,703,980
Assessed Evaluation

Education 3 Ecoles Primaires
3 Primary schools

Transport Provincial Transport
Services Autobus Mille Îles

Police Mascouche/Lachenaie
2929 Dupras Mascouche
474 4151

Feu Fire 491 boul des Seigneurs
Terrebonne
471 4121

LACHINE

Ville de/Town of

1800 boul. St-Joseph
H8S 2N4
834-3471

Une ville située sur la rive nord du Lac St. Louis et sur la route 20, à 15 km à l'ouest de Montréal. Couvrant une superficie de 1 653 hectares. Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème et 4ème lundi du mois. La Cour Municipale est tenue chaque mardi

A city located in the North Shore of Lake St. Louis and on Route 20, 15 km west of Montreal. Covering an area of 1 653 hectares. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd and 4th Monday of the month. Municipal court is held every Tuesday

Maire Guy Descarv
Mayor

Trésorier Marcel Paquin
Treasurer

Population 37 500

Taxes \$2 48/\$100 municipal

Evaluation Fiscale \$866,970 800
Assessed Evaluation

Education Primaire & secondaire
catholique
Primaire & école
supérieure protestante
Catholic primary &
secondary
Protestant primary &
High school

Transport Provincial Transport
Services Canadian Pacific
Canadian National
STCUM

Police 530 boul Bouchard
Dorval
934 2121

Feu Fire 3176 Remembrance
837-4464

L'ANNONCIATION

Voir/See

OKA PAROISSE

LA PLAINE

Municipalité de/Municipality of

675 de l'Eglise
JON 1B0
478-2555

Une municipalité située près de Ste Anne des Plaines et St-Louis de Terrebonne dans le comté de l'Assomption sur la route 337. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois

A municipality situated near Ste Anne des Plaines and St. Louis de Terrebonne in the county of l'Assomption on Route 337. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month

Maire Philippe Villeneuve
Mayor

Sec. Trés. Marc Vallières
Sec. Treas.

Population 5,600

Taxes \$1 02/\$100

Evaluation Fiscale \$48,241,000
Assessed Evaluation

Education 2 Primaire catholique
2 Catholic primary

Police Sureté du Québec
471 2116

Feu Fire Ste Anne des Plaines
478 1220

LA PRAIRIE

Ville de/Town of

800 boul. Ste-Elizabeth
J5R 1V1
659-1945

Une ville située sur la rive sud du Fleuve St. Laurent et sur les routes 15 et 134 à 15 km de Montréal. Couvrant une superficie de 4 273 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème mardi du mois

A town located on the South Shore of the St. Lawrence River and on Routes 15 and 134, 15 km from Montreal. Covering an area of 4 273 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Tuesday of the month

Maire Denis Lamarche
Mayor

Greffier. City Clerk
 Guy Dupré

Gérant: Manager
 Guy Dupré

Trésorier. Treasurer
 Jacques Roullier

Population 11,500

Taxes \$1 37/\$100.

Evaluation Fiscale \$226,990,630
 Assessed Evaluation

Education Primaire et secondaire catholique
 Catholic primary and secondary

Transport Services Société de Transports de la rive sud de Montréal

Police 610 Ste Elizabeth
 659 1972

Feu Fire 610 Ste Elizabeth
 659 1972

LaSALLE
Ville de/Town of
 55, avenue Dupras
 H8R 4A8
 387-1000

Une ville située en face des Rapides de Lachine, à l'ouest de Verdun. Couvrant une superficie de 1 940 hectares. Gouvenée par un Maire et 12 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième et 4ième lundi du mois

A town located at the head of the Lachine Rapids, just west of Verdun. Covering an area of 1 940 hectares. Governed by a Mayor and 12 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd and 4th Monday of each month

Maire Mayor
 Michel Leduc, M D

Dir gén Gen Mgr
 Robert Barbeau, ing

Greffier City Clerk
 Jacqueline Giguere

Trésorier Treasurer
 Gervais Lemay

Population 77,600

Taxes \$2 39/\$100 municipal

Evaluation Fiscale \$1,134,504,401
 Assessed Evaluation

Education Primaire et secondaire catholique
 Primaire et secondaire protestante
 CEGEP francophone
 Catholic primary and secondary
 Protestant primary and secondary

Transport Services Canadian Pacific
 ST C U M
 Provincial Transport

Police 8745 LaSalle Boul
 280 2121

Feu Fire 1300 Dollard
 363 1239

Cour Municipale: 55 avenue Dupras
 Ville de LaSalle
 H8R 4A8
 367-1000

L'ASSOMPTION
Ville de/Town of
 399 Dorval
 J0K 1G0
 688-5871

Une ville située à 40 km à l'est de Montréal sur la route 48. Couvrant une superficie de 20 km². Gouvenée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois. La Cour Municipale est tenue le 3ième mercredi du mois

A town situated 40 km east of Montreal on route 48. Covering an area of 20 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month. Municipal court is held the 3rd Wednesday of the month

Maire Mayor
 Orelé Veane

Greffier City Clerk
 Marius Savoie

Trésorier Treasurer
 Jean Pierre Marin

Taxes \$1 651/\$100

Evaluation Fiscale \$62,060,090
 Assessed Evaluation

Population 4,830

Education Primaire et secondaire catholique
 Primary & Secondary Catholic

Transport Services Deshais Transport
 Canadian National

Police 399 Dorval
 589 4777

Feu Fire 589 4733

L'ASSOMPTION
Paroisse de/Parish of
 1059 boul. L'Ange Gardien Nord
 J0K 1G0
 588-5851

Une paroisse située entre la ville de L'Assomption, la paroisse de St Germain et de St Sulpice au sud est de Montréal. Gouvenée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi de chaque mois

A parish located between the Town of l'Assomption, the parish of St Germain and St Sulpice, south east of Montreal. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of each month

Maire Mayor
 Jean Guy Massé

Sec Trés Sec Treas
 Jean Denis Savoie

Population 3 800

Evaluation Fiscale \$51,458,500
 Assessed Evaluation

Education Ecole St Louis

Transport Services aucun/none

Police Surete du Québec

Feu Fire Ville de L'Assomption

LAVAL
Ville de/Town of
 1, Place du Souvenir
 (Chomedey)
 H7V 1W7
 688-8221

Ville née en 1965 de la fusion des 14 ex municipalités de l'Île Jésus couvre une superficie de 24 262 hectares. Comité Exécutif présidé par le Maire et composé de quatre membres, siège deux fois par semaine, les mardis et jeudis. Le Conseil Municipal est formé de 24 échevins. Assemblée régulière le premier lundi de chaque mois. Election a tous les quatre (4) ans

A city formed in 1965 through the merging of the 14 former municipalities of Île Jésus. Comprises an area of 24 262 hectares. The executive committee presided by the Mayor and four members, meets twice a week, Tuesdays and Thursdays. The Municipal council is made up of 24 Aldermen and meets the first Monday of the month. Election are held every four years.

Maire Mayor
 Claude Lefebvre

Dir gen Manager
 Marc Perron

Population 282,900 (en 1985)

Taxes \$1 165 general
 \$0 76 special
 \$0 295 transport en commun
 \$0 08 assainissement
 \$2 30 total

Transport Services Société de Transport de Ville de Laval
 688 6520

Police 1200 ouest, bl St Martin
 (Quartier général)
 Laval, P.Q.
 682 4242

Feu Fire (Quartier général)
 1661 boul des
 Laurentides
 682 4445

Urgence 911

LAVALTRIE
Village de/Village of
 1370 Notre-Dame
 J0K 1H0
 588-2921

Un village situé à 40 km à l'est de Montréal, situé sur la Rive Nord dans le comté de Berthier sur la route 138. Couvrant une superficie de 2 12 km². Gouvenée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er jeudi du mois

A village located at 40 km east of Montreal situated on the North Shore in the county of Berthier on Route 138. Covering an area of 2,12 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Thursday of the month

Maire Mayor
 Emile Picard

Sec Trés Sec Treas
 Rejean Nantais

Population 2 700

Taxes \$1 17/\$100

Evaluation Fiscale \$34 422,130
 Assessed Evaluation

Education 2 Primaire Catholique
 2 Catholic Primary

Transport Services CIT Chemin du Roy

Police Surete du Québec
 816 6272

Feu Fire 586 1551

LE GARDEUR
Ville de/Town of
 1 Montée des Arsenaux
 J5Z 2C1
 585-1140

Une municipalité située à 25 km du centre ville de Montréal sur la route 344 dans le comté de L'Assomption. Couvrant une superficie de 3 564 hectares. Gouvenée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er et le 3ième lundi de chaque mois

A municipality located 25 km from Montreal on Route 344 in the county of l'Assomption. Covering an area of 3 564 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 3rd Monday of the month

Maire Mayor
 Gilles Fois

Dir gen Manager
 Michel Gobal

Trésorier Treasurer
 Mme Nicole Fortin

Greffier City Clerk
 Celine Girard

Population 10 000

Taxes \$1 22 \$100

Evaluation Fiscale \$1 32 690 200
 Assessed Evaluation

Transport Services Canadian National
 C I I La Paroisse

LE MOYNE
Ville de/Town of
 2205 St-Georges
 J4R 1V7
 671-5948

Une ville située sur la rive sud du Fleuve St Laurent à côté de St Lambert. Couvrant une superficie de 960 hectares. Gouvenée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois

A town located on the South Shore of the St. Lawrence River adjoining St. Lambert. Covering an area of 960 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month.

.....

Maire Louise Gravel
Mayor

Sec. Trés. Andre Bellefeuille
Sec. Treas.

Population 6,137

Taxes \$182/\$100

Evaluation Fiscale \$69,000,000
Assessed Evaluation

Education Primaire catholique
Secondaire régionale
Catholic Primary
Regional secondary

Transport Services S T R S M

Police St Hubert
445 7711

Feu Fire St Hubert
445 7711

L'ÉPIPHANIE
Ville de/Town of

68 Notre-Dame
C.P. 190
J0K 1J0
588-5515

Une municipalité située sur les routes 341 et 339, environ 32 km à l'est de Montréal. Couvrant une superficie de 246 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois.

.....

A municipality located on Routes 341 and 339 about 32 km east of Montreal. Covering an area of 246 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month.

.....

Maire Donald Brienault
Mayor

Dir. gén. & Greffier Louis Bilodeau
B S C M URB

Manager & City Clerk Louis Bilodeau
B S C M URB

Population 3,057

Taxes 1985 \$191/\$100

Evaluation Fiscale \$30 533,650
Assessed Evaluation

Transport Services Les Autobus Deshaies
Ltee
Canadian National
Canadian Pacific

Police Sûreté du Québec
471 2116

Feu Fire 588 2522

L'ÉPIPHANIE
Paroisse de/Parish of
48, rue Leblanc
J0K 1J0
588-5547

Une paroisse entourant la ville de L'Épiphanie dans le comté de l'Assomption sur l'autoroute 40 et route 341. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

.....

A parish enveloping the town of L'Épiphanie in the county of l'Assomption on Highway 40 and Route 341. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

.....

Maire Pierre Goyette
Mayor

Sec. Trés. Nicole Renaud
Sec. Treas.

Population 2,350

Taxes \$075/\$100 foncière

Evaluation Fiscale \$29,439 900
Assessed Evaluation

Police Sûreté du Québec

Feu Fire 66 Notre Dame
L'Épiphanie (Ville de)
588 2522

LERY
Ville de/Town of

1, rue Hôtel de Ville
J6N 1E8
692-6861

.....

Une ville située sur la rive sud du Fleuve St. Laurent entre Châteauguay et Beauharnois sur la route 132. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

.....

A town situated on the south shore of the St. Lawrence River between Châteauguay and Beauharnois on route 132. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

.....

Maire John W. Goodfellow
Mayor

Treasorier Raymond Bergeron
Treasurer

Population 3,400

Taxes \$077/\$100

Evaluation Fiscale \$50,000,000
Assessed Evaluation

Transport Services C I T S O

Police 1 rue Hotel de Ville
692 2525

Feu Fire 1 rue Hotel de Ville
692 2525

LONGUEUIL
Ville de/City of

300, St-Charles ouest
C.P. 5000
J4K 4Y7
646-8200

.....

Une ville située sur la rive sud du Fleuve St. Laurent juste en face de la Ville de Mon-

tréal, communications faciles avec Montréal par le pont tunnel Lafontaine, le pont Jacques Cartier et le Métro de Montréal avec sa station terminale à Longueuil. Couvrant une superficie de 45 km carrés. Gouvernée par un Maire et 19 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er et 3ième mercredi du mois.

.....

A city situated on the South Shore of the St. Lawrence River, opposite the City of Montreal. Easy means of communication with Montreal by the Lafontaine Bridge Tunnel, the Jacques-Cartier Bridge and the Montreal Subway with its south Terminal in Longueuil. Covering an area of 45 km². Governed by a Mayor and 19 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 3rd Wednesday of the month.

.....

Maire Jacques Finet
Mayor

Greffier Claude Gauthier
City Clerk

Treasorier Yves Despres
Treasurer

Population 135,000

Taxes \$242/\$100 foncière

Valeurs imposables déposées
exercice financier 86 1,970,464,320

Education Pre Universitaire
Primaire et secondaire
catholique et protestante
CEGEP
Catholic & Protestant
primary and secondary
CEGEP

Perception taxes 350, Cure Parier ouest
646 8750

Tax. Dept

Serv. Tech 777, d'Auvergne
646 8300

Police 699, boul. Cure Parier o
646 8500 (administration)

Feu Fire 1920, rue Brébeuf
646 8270

URGENCE 911

LORRAINE

Ville de/Town of
33 boulevard De Gaulle
J6Z 3W9
621-8550

.....

Une ville située sur la rive nord pres de Rosemere et Bois des Filon. Couvrant une superficie de 4 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième mardi du mois.

.....

A town situated on the north shore adjoining Rosemere and Bois des Filon. Covering an area of 4 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Tuesday of the month.

.....

Maire Laurent G. Belley
Mayor

Dir. Gén. Roger Lepage
Trés. Roger Lepage

Gen. Mgr. Roger Lepage
Treas.

Population 7,000

Taxes Générale \$0 852/\$100
Spéciale \$0 254/\$100
Eau: \$100.00 par logement
Ordures \$52.00 par logement

Evaluation Fiscale \$168,923,950
Assessed Evaluation

Education Ecole Le Carrefour
Ecole Le Tourneol

Transport Services Autocar des Basses
Laurentides

Police 621 3333

Feu-Fire 621 3333

MAPLE GROVE
Ville de/Town of

149 St-Laurent
J6N 1K2
429-5061

.....

Une ville située sur la route 132 à 2 km à l'est de Beauharnois dans le comté de Beauharnois.

.....

A town located on Route 132, 2 km east of Beauharnois in Beauharnois county.

.....

Maire Roger Boisvert
Mayor

Sec. Trés. Maurice Loblanc
Sec. Treas.

Population 2,036

Police 373 2222

Feu Fire 429 2222

MARIEVILLE
Ville de/Town of

682, St-Charles
J0L 1J0
460-4444

.....

Une ville située entre les routes 10 et 112 à 35 km de Montréal, couvrant une superficie de 4 2 km. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée régulière le 1er lundi du mois. La Cour municipale est tenue le 3ième vendredi de chaque mois.

.....

A town situated between Routes 10 and 112, 35 km from Montréal. Covering an area of 4 2 km. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month. Municipal court is held the 3rd Friday of the month.

.....

Maire Paul Yvon Hamel
Mayor

Greffier Yves G. Vincent
City Clerk

Treasorier Claude M. Rondeau
Treasurer

Population 4,890

Taxes 1,85 \$/100,00 \$

Evaluation Fiscale \$1 889 200 \$
Assessed Evaluation

Education Primaire et secondaire catholique
Catholic primary and secondary

Transport Services Autobus Viens Inc
Le Voyageur
Canadian National

Police 675, St Joseph
460 2121

Feu Fire 681- St Joseph
460 2121

MASCOUCHE
Ville de/Town of

3034 Ste-Marie
J7K 1P1
474-4133

Une municipalité située environ 20 km du Pont Pie IX, au nord de la ville de Terrebonne dans le comté de l'Assomption sur les routes 25 et 125 Couvrant une superficie de 107 km² Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er et 3e mardi de chaque mois sauf durant les mois de juillet et août où il n'y a qu'une séance le 1er mardi

A municipality situated about 20 km from Pie IX Bridge, north east of the Town of Terrebonne, in the county of l'Assomption on routes 25 and 125 Covering an area of 107 km² Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 3rd Tuesday of each month, except for the months of July and August where there is only one meeting the 1st Tuesday

Maire Bernard Patenaude
Mayor

Dir gén Gilles Beaudry
Manager

Greffier Me Jacques Lacroix
City Clerk

Population 21,900

Taxes \$1 83/\$100

Evaluation Fiscale \$363 250 000
Assessed Evaluation

Transport Services Provincial Transport
C T L

Police 2929 rue Dupras
474 4161

Feu Fire 2929 rue Dupras
474 4161

MC MASTERVILLE
Municipalité de/Municipality of

300 Caron
J3G 1R5
467-3500

Un village situé sur la rive ouest de la rivière Richelieu et sur la route 116, environ 25 km de Montréal Couvrant une superficie de 3 km² Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A village located on the west bank of the Richelieu River and on Route 116 about 25 km from Montreal Covering an area of 3

km² Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Ferdinand Borremans
Mayor

Sec Trés Jeannette Lemaire
Sec Treas

Population 3,720

Taxes \$1 52/\$100 d'évaluation

Evaluation Fiscale 65 656 160 \$
Assessed Evaluation

Education Secondaire protestante
Polyvalente à Beloeil
Primaire catholique
Protestant secondary
Polyvalente in Beloeil
Primary catholic

Transport Services Société Transport de la Rive Sud de Montréal
Canadian National

Police 649 1555

Feu Fire 467 3202

MELOCHEVILLE
Village de/Village of

380 boul Edgar Hébert
J0S 1J0
429-6426

Un village sur la route 3 à 5 km à l'ouest de Beauharnois Couvrant une superficie de 18 km² Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A village located on Route 3, 5 km west of Beauharnois Covering an area of 18 km² Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Jean Paul Roy
Mayor

Sec Trés Normand Charette
Sec Treas

Population 2,125

Taxes \$0 94/\$100

Evaluation Fiscale \$52,752 300
Assessed Evaluation

Education 2 Primaires catholiques
2 Catholic primary

Transport Services Auger
C I T S O

Police 373 2222

Feu Fire 429 4828

MERCIER
Ville de/Town of

4 rue Faubert
691-6090

Une ville située sur la route 138 Couvrant une superficie de 65 km² Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ieme mardi du mois

A town located on Route 138, covering an area of 65 km² Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Tuesday of the month

Maire M Jocelyn Lazure
Mayor

Greffier et Me Chantal Bergeron
Sec Trés

Town Clerk & M Andre Girard
Sec Treas

Population 7,200

Taxes \$0 82/\$100 General
\$0 11/\$100 Spécial
\$125 00 Eau/Water
\$60 00 Vidanges/Garbage

Evaluation Fiscale \$145,000,000
Assessed Evaluation

Education 2 Primaires catholiques
1 Secondaire catholique
2 Catholice primary
1 Catholice secondary

Transport Services C I T H S

Police 4 Faubert
692 2222

Feu Fire 23 St Joseph E
692 2222

MIRABEL
Ville de/Town of

14111 rue Saint-Jean
Ste-Monique, Mirabel
J0N 1R0
476-0360

Une municipalité située approx 40 km au nord de Montréal, établie en 1971 lorsque l'Aéroport Internationale de Montréal était construit

A municipality located approx 40 km north of Montreal founded in 1971 at the time the International Airport of Montreal was constructed

Maire Dr Charles Leonard
Mayor

Dir gén Yves Lacroix M Sec C A
Manager

Greffier Claude Behsle
City Clerk

Tresorier Robert Piche
Treasurer

Population 13 764

Taxes \$0 95 \$100

Evaluation Fiscale \$535 221 155
Assessed Evaluation

Education 7 écoles catholiques
primaires
7 primary catholic
schools

Transport Services Autobus Mille Îles
Deshaies

Police 176 1313

Feu Fire 476 1313

MONT BRUNO
Voir/See

ST-BRUNO-DE-MONTARVILLE

MONTREAL
Ville de/City of

275 Notre-Dame E.
H2Y 1C6
872-1111

La plus grande ville du Québec est située dans l'île de Montréal Elle couvre une superficie de 176,7 kilometre carrés Gouvernée par un Maire et 57 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée environ une fois par mois La Cour Municipale siège tous les jours de la semaine sauf le dimanche

Quebec's largest City is located on the Island of Montreal It has an area of 176.7 square kilometres Governed by a Mayor and 57 councillors elected every 4 years and meeting about once a month Municipal court is held every day of the week except Sunday

Maire Mayor
Président du Comite
Executive
Chairman Executive Committee

Tresorier Fernand Denis
Treasurer

Greffier Maurice Brunet
de la ville City Clerk

Population 1 001 300

Taxes foncières \$2 63 \$100
Real estate

Evaluation Fiscale \$26 685 700 000
Assessed Evaluation

Education Tous les niveaux
d'éducation
All levels of education

Police 750 rue Bonsecours
934 2121

Feu Fire 4040 ave du Parc
872 1212

URGENCE 911

MONTREAL-EST
Ville de/Town of

11370 Notre-Dame E.
H1B 2W6
646-7431

Une ville adjacente à Montréal Couvrant une superficie de 12 125 km² Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 3eme lundi du mois La Cour Municipale est tenue le 2ieme mardi du mois

A town adjoining Montreal Covering an area of 12 125 km² Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 3rd Monday of the month Municipal court is held the 2nd Tuesday of the month

Maire Yvon Lacroix
Mayor

Greffier André Lesage
de la ville City Clerk

Dir. Gén.: Édouard Rivet, ing.
Gen. Mgr:

TréSORIER: Réjean Guillette, a.m.a.
Treasurer:

Population: 3,812

Taxes: \$2.42/\$100. générale
\$14.12/\$100. d'affaire

Evaluation Fiscale: \$398,000,000.
Assessed Evaluation:

Education: Primaire catholique.
Catholic primary.

Transport Commission de Transport
Services: de la C.U.M.

Police: C.U.M.
Urgence - 911

Feu-Fire: 11371 Notre-Dame E.
Urgence - 911

Cour Municipale: 11370, rue Notre-Dame
Municipal Court:

MONTREAL-NORD

Ville de/City of

4242 Place de l'Hôtel de Ville
H1H 1S5
322-6271

Une ville située sur la rive sud de la Rivière des Prairies. Couvrant une superficie de 1222 hectares. Gouvernée par un Maire et 12 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième et 4ième mardi du mois. La Cour Municipale est tenue les lundi et mardi dans l'après-midi, les mercredi et jeudi toute la journée et le vendredi, le matin seulement.

A city situated on the south bank of Rivière des Prairies. Covering an area of 1 222 hectares. Governed by a Mayor and 12 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd and 4th Tuesday of the month. Municipal court is held the Mondays and Tuesdays in the afternoon, the Wednesdays and Thursdays all day and the Friday morning only.

Maire: Yves Ryan
Mayor:

TréSORIER: Michel Labrecque
Treasurer:

Greffier: Mlle Aline Ouimet
City Clerk:

Population: 90,194

Taxes: \$0.85/\$100. Municipale
\$1.10/\$100. C.U.M.

Evaluation Fiscale: \$1,383,000,000.
Assessed Evaluation:

Education: Commission des Écoles
catholiques de Montréal
Primaire et secondaire
catholiques
Primaire et secondaire
protestante
Montreal School Board
Commission catholique
Primary and Secondary
Protestant Primary and
Secondary

Transport Société Transport de la
Services: C.U.M.

Police: 4241 Hôtel de Ville
280-2245 ou 911

Feu-Fire: 4240 Charleroi
911

MONTREAL-ouest

Ville de/Town of

50 ave Westminster
H4X 1Y7
481-8125

Une ville sise à l'ouest du quartier de Notre Dame de Grâce de la Ville de Montréal. Couvrant une superficie de 162 hectares. Gouvernée par un Maire et 4 Commissaires élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois.

A town adjoining the Notre Dame de Grâce Ward of the City of Montreal on the West. Covering an area of 162 hectares. Governed by a Mayor and 4 Commissioners elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month.

Maire: Roy D. Locke
Mayor:

Sec. Trés.: Michel Duval
Sec. Treas.:

Population: 6,000

Taxes: \$1.17/\$100. général
\$1.03/\$100. M.U.C.

Evaluation Fiscale: \$166,699,600.
Assessed Evaluation:

Education: 1 école Supérieure
2 élémentaires
1 High School
2 Grade Schools

Transport Canadian Pacific
Services: Montreal Transportation
Commission

Police: 4576 Mariette
934-2121

Feu-Fire: 114 Westminster W.
484-8474

MONT ROYAL

Ville/Town of

90, avenue Roosevelt
H3R 1Z5
340-2900

Située sur le versant nord-ouest du Mont Royal et adjointe aux villes de Montréal, d'Outremont et de Saint-Laurent, Ville Mont-Royal est à huit minutes du centre de Montréal par trains électriques du Canadian National qui passent par le tunnel. Couvrant une superficie de 744 hectares, elle est gouvernée par un Conseil consistant du Maire et six conseillers élus tous les quatre ans. Le Conseil tient une séance générale le troisième lundi du mois. La Cour Municipale située au 20, avenue Roosevelt, siège deux fois par mois.

Lying on the north-west slope of Mount Royal and adjoining the cities of Montreal, Outremont and Saint-Laurent, the Town is located eight minutes from the heart of Montreal via the electrically-operated Canadian National trains through the tunnel. It covers an area of 744 hectares, and is governed by a Mayor and six councillors elected every 4 years. Council meetings are held the 3rd Monday of the month. The Municipal Court, located at 20 Roosevelt Avenue, holds hearings twice a month.

Maire: R. J. P. Dawson
Mayor:

Dir. gén.: John R. Warren
Dir. Gen.:

Population: 19,150

Taxes: \$1.672
municipale/municipal
toute propriété/
all Properties
\$0.106 scolaire/school
toute propriété
All properties

Evaluation Fiscale: \$1,118,694,601.
Assessed Evaluation:

Education: 3 écoles secondaires/
high schools
5 écoles primaires/
grade schools

Transport Canadian National
Services: Canadian Pacific
Commission de Transport
de la Communauté
Urbaine de Montréal

Police: 6830 ch. de la Côte des
Neiges
280-2231

Feu-Fire: 10, avenue Roosevelt
739-6108

Patrouille de
Sécurité
Publique: 10, avenue Roosevelt
Public
341-4666

Security
Patrol:

MONT ST-HILAIRE

Ville de/Town of

100 rue Centre Civique
J3H 3M6
487-2854

Une ville située sur la rive est de la Rivière Richelieu à 30 km de Montréal. Couvrant une superficie de 5 265 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er et le 3ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue le dernier jeudi du mois.

A town located on the east bank of the Richelieu River, 30 km from Montreal. Covering an area of 5 265 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 3rd Monday of the month. Municipal court is held the last Thursday of the month.

Maire: H. Charbonneau
Mayor:

Greffier: Laurent Olivier
City Clerk:

TréSORIER: Carmel Contant
Treasurer:

Gérant: Laurent Olivier
Mannager:

Population: 10,500

Taxes: \$1.01/\$100.

Evaluation Fiscale: \$260,000,000.
Assessed Evaluation:

Education: Primaire, Secondaire,
Polyvalente

Primary, Secondary
Polyvalente

Transport Archambault & Fils
Services: Provincial Transport
Canadien National

Police: 100 Centre Civique
467-3871

Feu-Fire: 100 Centre Civique
467-3371

NOTRE-DAME

Voir/See

BROSSARD

NOTRE DAME DE BONSECOURS

Municipalité de/Municipality of

387 chemin Marieville, Richelieu
J3L 4A7
658-2862

Une municipalité située entre la Ville de Richelieu, la Paroisse de Ste-Marie de Monnoir, bornée à l'ouest par la Rivière Richelieu. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les deux (2) ans et ayant une assemblée régulière le 1er lundi de chaque mois au 387 chemin Marieville. La Cour Municipale est tenue à l'occasion.

A municipaly located between the Town of Richelieu, Parish of Ste-Marie de Monnoir, with boundaries west by the Richelieu River. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting regularly every first Monday of the month at 387 chemin Marieville. The Municipal Court is held occasionally.

Maire: Jean-Guy Langlois
Mayor:

Sec. Trés.: Lise Bigonnesse
Sec. Treas.:

Population: 1,190

Taxes: \$0.45/\$100.

Evaluation Fiscale: \$24,484,010.
Assessed Evaluation:

Police: Sûreté du Québec
Marieville
460-4429

Feu-Fire: Ville de Richelieu
658-7655

Cour Ville de Marieville
Municipale: 460-4444

NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE PERROT

Municipalité de la Paroisse

Municipality of the Parish

21 rue de l'Eglise
J7V 5V6
453-4128

Une municipalité située sur l'île Perrot, 40 km à l'ouest de Montréal sur la route 20. Couvrant une superficie de 28,14 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois.

A municipality located on l'île Perrot, 40 km west of Montreal on Route 20. Covering an area of 28,14 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month.

Maire: Marcel Lalonde
 Mayor:
 Sec.-Trés.: Serge Jolin
 Sec.-Treas.:
 Population: 3,700
 Taxes: \$0.90/\$100.
 Evaluation Fiscale: \$82,938,000.
 Assessed Evaluation:
 Education: Primaire catholique
 Catholic primary
 Police: 455-3348
 Feu-Fire: 453-2262

OKA

Municipalité d'/Municipality of
183 Des Anges
479-8388

Une municipalité située à 55 km à l'ouest de Montréal sur la rive nord du Lac des Deux Montagnes sur la route 344. Couvrant une superficie d'environ 5 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A municipality situated 55 km west of Montreal on the north shore of the Lake of Two Mountains on Route 344. Covering an area of about 5 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire: Jean Ouellette
 Mayor:
 Sec.-Trés.: Marcel Hardy
 Sec.-Treas.:
 Population: 1,592 (1983)
 109 saisonnier
 Taxes: \$1.24/\$100.
 Evaluation Fiscale: \$27,346,860.
 Assessed Evaluation:
 Transport Commission Transport de
 Services: Laval
 Police: Sûreté du Québec
 472-1313
 Feu-Fire: 3 rue St-Paul
 479-8383

OKA

Corporation Municipale de la Paroisse d'
Municipal Corporation of the Parish of
2017 Chemin Oka, C.P. 38
JON 1E0
479-8333

Une municipalité située dans le comté des Deux-Montagnes sur la route 344. Couvrant une superficie de 55 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A municipality in the county of Deux-Montagnes on Route 344. Covering an area of 55 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire: Michel Pominville
 Mayor:
 Sec.-Trés.: J. Pierre Quevillon
 Sec.-Treas.:
 Population: 2,030
 Evaluation Fiscale: \$68,647,910.
 Assessed Evaluation:

OTTERBURN HEIGHTS

Voir/See

OTTERBURN PARK

OTTERBURN PARK

Ville d'/Town of
472 Prince Edouard
J3H 1W4
467-0203

Une ville située sur la rive est de la rivière Richelieu et sur les routes 116 et 133, 30 km de Montréal. Couvrant une superficie de 53 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 3ième lundi du mois.

A town located on the east bank of the Richelieu River and on Routes 116 and 133, 30 km from Montreal. Covering an area of 53 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 3rd Monday of the month.

Maire: Marcel Lacoste
 Mayor:
 Sec.-Trés.: J.M. Pagé
 Sec.-Treas.:
 Population: 4,775
 Taxes: \$1.40/\$100.
 \$0.04/\$100. transport
 \$170. eau/water
 \$65. vidange/garbage

Evaluation Fiscale: \$87,113,970.
 Assessed Evaluation:
 Education: Primaire protestantes et
 catholiques
 Protestant and Catholic
 primary
 Transport Beauregard Bus. Co.,
 Services: Provincial Transport
 Canadian National
 Police: 472 Prince Edouard
 467-9955
 Feu-Fire: 151 Connaught
 467-2332

OUTREMONT

Ville d'/Town of
510 Ave Davaar
H2V 2B9
274-9451

Une ville située sur le versant nord du Mont-Royal et de sa partie la plus élevée

à regard sur le paysage environnant jusqu'aux "Laurétiens". Couvrant une superficie de 382 hectares. Gouvernée par un Maire et 9 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi de chaque mois. La Cour Municipale est tenue tous les mercredis.

A city situated on the northern slope of the Mount Royal and has, from its upper level, a magnificent view of the surrounding country up to the "Laurentians". Covering an area of 382 hectares. Governed by a Mayor and 9 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month. Municipal court is held every Wednesday.

Maire: Jérôme Choquette
 Mayor:
 Trésorier: R. Therrien, o.m.a.
 Treasurer:
 Population: 23,900
 Taxes: \$0.70 general 1985
 \$0.23 dette/debts
 \$0.23 eau/water
 \$1.06 C.U.M.

Evaluation Fiscale 1986: \$639,150,600.
 Assessed Evaluation:

Education: 3 Collèges, 5 écoles
 combinées primaires
 et secondaires, 1 école
 secondaire et 7 écoles
 primaires.
 Université de Montreal
 (7 facultés)

3 Colleges, 5 combined
 grade and High school
 1 High school and 7
 Grade schools.
 7 faculties at University
 of Montreal.

Transport Canadian National
 Services: Canadian Pacific
 Société des Transport de
 la S.T.C.U.M.

Police: 911
 Feu-Fire: 911 et 271-1155

PIERREFONDS

Ville de/Town of
13665 boul. Pierrefonds
H9H 4N2
620-5111

Ville résidentielle en banlieue nord-ouest de Montréal, s'étend sur une longueur de 15 miles en bordure de la Rivière des Prairies. Sa superficie totale est d'environ 6,200 acres. Le Conseil est formé du Maire et de 8 conseillers, tous élus pour 4 ans. Les séances régulières publiques se tiennent le 2ième lundi de chaque mois à 20 heures. La Cour Municipale siège habituellement les mardis à 19 heures.

Residential City, suburb to the north-west of Montreal, approximately 15 miles in length along Rivière des Prairies. It's total surface is approximately 6,200 acres. Council is formed of a Mayor and 8 councillors, all elected for 4 years. Regular public sit-tings are held on the second Monday of

each month at 8 o'clock. The Municipal court is usually hold on Tuesdays at 7 o'clock.

Maire: C. W. McDonald
 Mayor:
 Dir. gén.: G. Le Page
 Gen. Mgr.:
 Greffier: G. Legault
 City Clerk:
 Trésorier: L. Morin
 Treasurer:
 Population: 39,000
 Taxes 1986: \$0.98/\$100. général
 \$0.74/\$100. C.U.M.
 \$0.29/\$100. S.T.C.U.M.
 \$0.85/\$100. spéciale
 \$75.00 eau par unité

Evaluation Fiscale: \$723,100,786.
 Assessed Evaluation:

Education: Primaires & secondaires
 Catholiques et
 protestantes.
 Catholic & Protestant
 elementary and high
 schools

Transport Autobus S.T.C.U.M
 Services: MUC Busses
 Canadian National

Police: Urgence 911
 934-2212 Poste 12
 14411 bl Pierrefonds

Feu-Fire: Urgence 911
 Adm 620-5111
 13795 bl Pierrefonds

PINCOURT

Ville de/Town of
819 chemin Duhamel
J7V 4G8
453-8981

Une ville située sur l'extrémité nord-ouest de l'île Perrot sur la route No. 20. Couvrant une superficie de 741 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue une fois par mois.

A town located on the northwestern tip of l'île Perrot on Route 20. Covering an area of 741 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month. Municipal court is held once a month.

Maire: Lorne Brown
 Mayor:
 Dir. gén.: G. A. Paquette
 Gen. Mgr.:

Population: 9,100
 Taxes: \$1.93/\$100.

Evaluation Fiscale: \$148,595,000.
 Assessed Evaluation:

Education: Élémentaire catholique et
 protestante.
 Catholic & Protestant
 elementary

Transport Train de banlieue
 Services:

Police: 919 Duhamel
453-4188
Feu-Fire: 919 Duhamel
453-4188

POINTE-CALUMET

Municipalité de/Municipality of

861 boul. de la Chapelle
J0N 1G0
473-5930

Une municipalité à 45 km à l'ouest de Montréal sur la route 344. Couvrant une superficie de 503.71 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A municipality 45 km west of Montreal on Route 344. Covering an area of 503.71 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire: Marcel Ringuette
Mayor:
Sec.-Trés.: Pierre Y. Vermette
Sec.-Treas.:

Population: 3,370

Evaluation Fiscale: \$52,806,721.
Assessed Evaluation:

Transport Commission de Transport
Services: de Laval

Police: 861 boul. de la Chapelle
491-2121

Feu-Fire: 861 boul. de la Chapelle
472-8000

POINTE-CLAIRE

Cité de/City of

451 boulevard St-Jean
H9R 3J3
697-0770

Une cité située sur la rive nord du Lac St-Louis, 20 km à l'ouest de Montréal sur les routes 20 et 40. Couvrant une superficie de 1 839 hectares. Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois. La Cour Municipale est tenue chaque mercredi, sauf à quelques exceptions où c'est le mardi.

A city located on the North Shore of Lake St-Louis, 20 km west of Montreal on Routes 20 and 40. Covering an area of 1 839 hectares. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month. Municipal court is held every Wednesday, there are a few exceptions when it is held on Tuesday.

Maire: Malcolm C. Knox
Mayor:

Dir. gén.: T. Buffitt, mg.
City Mgr.:

Dir. gén. adjoint:

Trésorier: A. Brunet
Deputy Mgr.

Treasurer:

Population: 24,361
Taxes: \$1.113/\$100, municipale
\$0.801/\$100, MUC
\$0.321/\$100, MUCTC
\$0.114/\$100, scolaire

Evaluation Fiscale: \$924,000,000.
Assessed Evaluation:

Education: Primaire et Secondaire catholiques
Primaire et Ecole Supérieure protestante
Catholic primary and secondary
Protestant primary and High School

Transport Canadian Pacific
Services: Autobus Voyageur
MUCTC

Police: 16895 boul. Hymus
Kirkland

Feu-Fire: 401 boul. St-Jean
630-1234

POINTE-DES-CASCADES

Village de/Village of

52 Chemin du Fleuve
J0P 1M0
455-3414

Un village situé sur la rive nord du Fleuve St-Laurent dans le comté de Soulanges sur la route 338. Couvrant une superficie de 5 km². Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A village located on the north shore of the St. Lawrence River in the county of Soulanges on Route 338. Covering an area of 5 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire: Ronald Hayes
Mayor:

Sec.-Trés.: Maryse Sauvé
Sec.-Treas.:

Population: 692

Evaluation Fiscale: \$8,653,600.
Assessed Evaluation:

Transport: Autobus Voyageur
Services:

Police: Sûreté du Québec
Feu-Fire: 455-3414

POINTE DU MOULIN

Voir/See

NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE PERROT

POINTE-FORTUNE

Village de/Village of

694 Tisseur
J0P 1N0
451-5178

Un village situé près de Vaudreuil dans le comté de Vaudreuil. Couvrant une superficie de 9.6 km². Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A village near the Town of Vaudreuil in the county of Vaudreuil. Covering an area of 9.6 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire: Denis Labonté

Mayor:

Sec.-Trés.: Christiane Maurice

Sec.-Treas.:

Population: 690

Evaluation Fiscale: \$9,472,900.
Assessed Evaluation:

PONT-VIAU

Voir/See

LAVAL

PRÉVILLE

Voir/See

ST-LAMBERT

REPENTIGNY

Ville de/Town of

435 boul. Iberville
J6A 2B6
585-2860

Une ville située sur la rive nord du Fleuve St-Laurent à l'est de Montréal sur les routes 40 et 138. Couvrant une superficie de 2 673 hectares. Gouvernée par un Maire et 9 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois. La Cour Municipale est tenue le 1er mardi du mois.

A town located on the north bank of the St. Lawrence River to the east of Montreal on Routes 40 and 138. Covering an area of 2 673 hectares. Governed by a Mayor and 9 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month. Municipal court is held the 1st Tuesday of the month.

Maire: Louis Phil Picard
Mayor:

Trésorier: Pierre Gagnon
Treasurer:

Dir. gén.: Louis W. LePngé
Gen. Mgr.:

Greffier: Jean Fafard
Town Clerk:

Population: 40,000

Taxes: \$1.88/\$100, Foncière
\$55.00 Eau/Water
\$60.00 Vidanges/Garbage

Evaluation Fiscale: \$586,015,710.
Assessed Evaluation:

Education: Primaire et secondaire catholiques
Catholic primary and secondary

Transport C.I.T.N.E.
Services:

Police: 435 Notre-Dame
581-3450

Feu-Fire: 435 Notre-Dame
581-3452

RICHELIEU

Ville de/Town of

1030 - 2e rue, Richelieu
J3L 3Y1
658-1157

Une ville située sur la rive est de la rivière Richelieu et sur la route 112, 35 km de Montréal. Couvrant une superficie de 208 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois. La Cour Municipale est tenue le 2ième vendredi du mois.

A town located in the east shore of the Richelieu River and on Route 112, 35 km from Montreal. Covering an area of 208 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting every 1st Monday of the month. Municipal court is held on every 2nd Friday of the month.

Maire: Pierre Lareau
Mayor:

Sec.-Trés.: Claire Côté
Sec.-Treas.:

Population: 2,058

Taxes: \$1.26/\$100.

Evaluation Fiscale: \$38,000,000.
Assessed Evaluation:

Education: 2 Primaires catholiques
2 Catholic primary

Transport S.T.R.S.M.
Services:

Police: 460-4469

Feu-Fire: 658-7855

RIGAUD

Ville de/Town of

102, St-Pierre
C.P. 460, Rigaud
J0P 1P0
451-5342

Une ville sur les routes 342 et 40 près de la frontière ontarienne, dans le comté de Vaudreuil. Couvrant une superficie de 2.6 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue une fois par mois.

A town on route 342 and 40 near the Ontario border, in the county of Vaudreuil. Covering an area of 2.6 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month. Municipal court is held once a month.

Maire: Aimé Aubry
Mayor:

Sec.-Trés.: Marielle D'Aoust, o.m.a.
Sec.-Treas.:

Population 2,600
 Taxes \$1 70/\$100 Taxe foncière
 Evaluation Fiscale \$24,057,325
 Assessed Evaluation
 Education 1 Primaire catholique
 1 Collège privé catholique
 secondaire
 1 Catholic primary
 1 Private College Catholic
 secondary
 Police 102, rue St-Pierre
 451-4214
 Feu Fire 19, rue St-Antoine
 451-4214

RIGAUD

Municipalité de la Paroisse Ste-Madeleine-de-Rigaud

102, St-Pierre
 J0P 1P0
 451-5673

Une paroisse située sur la route 342, près de la frontière Ontarienne, dans le comté de Vaudreuil Couvrant une superficie de 25,000 acres Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois

A parish located on Route 342, near the Ontario border, in the county of Vaudreuil Covering an area of 25,000 acres Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month

Maire Jean Guy Faubert
 Mayor
 Sec Trés Jean Denis Séguin
 Sec Treas
 Population 2,700
 Taxes \$0 75/\$100
 Evaluation Fiscale \$62 000,000
 Assessed Evaluation
 Education 1 école des Douanes
 et Assises
 1 Tax & Customs School
 Police 102 St Pierre
 451-4214
 Feu Fire 102 St Pierre
 451-4214

RIVIÈRE BEAUDETTE

Village de/Village of

Un village situé près de la route 20 dans le comté de Soulanges. Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A village located near Route 20 in the county of Soulanges. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Maurice Lebrun
 Mayor
 Sec Trés
 Sec Treas

Population: 224
 Evaluation Fiscale \$2,782,300
 Assessed Evaluation
 Transport Autobus Voyageur
 Services
 Police Sûreté du Québec
 Valleyfield
 Feu Fire Yvon Lalonde
 Chef des pompiers
 Rés 269 2736
 Caserne 269 2441

RIVIÈRE BEAUDETTE

Paroisse de/Parish of

663 chemin Frontière
 J0P 1R0
 269-2931

Une paroisse située près de la route 20 dans le comté de Soulanges. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois

A parish located near Route 20 in the county of Soulanges. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting the 2nd Monday of the month

Maire Albert Lalonde
 Mayor
 Sec Trés Marc Gauthier
 Sec Treas
 Population Permanent 840 etc 691
 Total 1,531
 Evaluation Fiscale \$24 000,000
 Assessed Evaluation
 Education 1 Primaire catholique
 1 Catholic primary
 Transport Autobus Voyageur
 Services
 Police Sûreté du Québec
 173 2222
 Feu Fire Yvon Lalonde
 Chef des pompiers
 Res 269 2736
 Caserne 269 2441
 Pour signaler un feu 373 5555

ROSEMERE

Ville de/Town of

100 Charbonneau.
 J7A 3W1
 821-3500

Une ville située sur les routes 117 et 344 au nord de Ste Rose. Couvrant une superficie de 1 036 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue chaque deuxième mardi

A town located on Routes 117 and 344 north of Ste Rose. Covering an area of 1 036 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month. Municipal court is held every second Tuesday

Maire Pierre Robitaille
 Mayor
 Dir gén G Robitaille
 Gen Dir
 Greffier Mme Jeanne Lafleur
 City Clerk
 Population 8 200
 Taxes \$0 95/\$100
 \$0 29/\$100 Spéciale

Evaluation Fiscale \$235,000,000
 Assessed Evaluation

Education Primaire et secondaire
 catholiques
 Primaire et secondaire
 protestantes
 Ecole Supérieure
 Catholique primary &
 secondary
 High School
 Protestant primary &
 secondary

Transport Comite intermunicipal de
 Services transport des
 Basses Laurentides

Police 428 Grande Cote
 621 2121

Feu Fire 428 Grande Cote
 621 2121

ROXBORO

Ville de

13, rue Centre-Commercial
 Roxboro, Que
 H8Y 2N9
 884-0555

Une ville située sur la rive nord de la Rivière des Prairies à l'ouest de Montréal sur la route 37. Couvrant une superficie de 570 8 acres ou 0 90 milles carrés ou 231 hectares approx. Gouvernée par un maire et 4 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une séance ordinaire le 1er lundi du mois. La Cour municipale siège chaque mois (si requis) un mercredi

A town located on the northern shore of Rivière des Prairies west of Montréal on Route 37. Covering an area of 570 8 acres or 0 90 square miles or 231 hectares approx. Governed by a mayor and 4 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month. Municipal court is held each month (if required) on a Wednesday

Maire W G Bull
 Mayor
 Dir gén V P Gray
 Gen Mgr
 Population 8 100
 Taxes fon \$0 536 \$100 Générale
 cieres 1986 \$0 187 \$100 Spéciale
 \$0 984 \$100 C U M

Evaluation impossible \$109 899 700
 taxable Evaluation

Education 2 primaires catholiques
 (français et anglais)
 2 Catholique Primary
 (French & English)
 1 école grecque primaire
 1 Greek Primary

Transport S T C U M / M U C T S
 Services Ligne de banlieue du CN
 CN commuter line
 Police District 12
 Police C U M
 Pierrefonds Que
 Feu Fire 11, rue Centre
 Commercial
 Roxboro
 Information 684 0555
 Urgence 911

ST-AMABLE

Paroisse de/Parish of

536 rue Daniel
 C.P. 308
 J0L 1N0
 649-3555

Une paroisse située dans le comté de Bertrand sur la route non numérotée. Couvrant une superficie de 1 111 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois

A parish situated in the county of Bertrand. Covering an area of 1 111 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month

Maire René Guy Gauthier
 Mayor

Sec Trés Michel Martel
 Sec Treas

Population 1 530

Evaluation Fiscale \$55 000 000
 Assessed Evaluation

STE-ANGÈLE-DE-MONNOIR

Paroisse de/Parish of

7 chemin du vide
 C.P. 30
 J0L 1P0
 480-7838

Une paroisse située sur la rive sud dans le comté de Rouville sur la route 227

A parish located on the south shore in the county of Rouville on Route 227

Maire Charles D'Auteuil
 Mayor

Sec Trés Diane Ross
 Sec Treas

Population 1 250

Education 1 primaire catholique
 1 Catholic primary

Police 160 1429

Feu Fire 460 2210
 460 7838

STE-ANNE-DE-BELLEVUE

Ville de/Town of

109 Ste-Anne
 H8X 1M2
 457-5531

Une ville située sur l'extrémité du sud-ouest de l'Île de Montréal, 30 km à l'ouest de Montréal sur les routes 20 et 40. Couvrant une superficie de 10 km². Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue le troisième ou le quatrième mardi du mois.

A town situated on the southwestern tip of the island of Montreal, 30 km west of Montreal on Routes 20 and 40. Covering an area of 10 km². Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month. Municipal court is held the third or the fourth Tuesday of the month.

Maire: René Martin
Mayor:
Dir. gén.: Guy Lafrenière
Manager:
Greffier: Jacques Turgeon
City Clerk:
Population: 4,090
Taxes: \$1.13 municipal
\$0.93 CUM & STCUM

Évaluation Fiscale: \$61,289,700.
Assessed Evaluation:
Education: École secondaire
CEGEP
Faculté d'agriculture
(Université)
High School
CEGEP
Faculty of Agriculture
(Université)

Transport Services: STCUM
Canadien Pacifique
Canadien National

Police: 911
Feu-Fire: 109 Ste-Anne
911

STE-ANNE-DES-PLAINES

Corporation Municipale de la Paroisse de
Municipal Corporation of the Parish of

139 boul. Ste-Anne
J0N 1H0
478-0211

Une municipalité située à 35 km au nord de Montréal sur la route 335 dans le comté de Terrebonne. Couvrant une superficie de 94 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois.

A municipality situated 35 km north of Montreal on Route 335 in the county of Terrebonne. Covering an area of 94 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month.

Maire: Jean-Marc Nepveu
Mayor:
Sec. Trés.: Serge Lepage
Sec. Treas.:
Population: 8,500
Taxes: \$0.953

Évaluation Fiscale: \$126,897,300.
Assessed Evaluation:

Education: École Mgr. Chaumont
École St-François
École du Bois-Joli

Transport Services: Laurentides Transport

Police: Sûreté du Québec
de St-Jérôme

Feu-Fire: 478-1220

ST-ANTOINE-DE-LAVALTRIE

Paroisse de/Parish of

1370 Notre-Dame
J0K 1H0
1-588-1331

Une paroisse sur la rive nord du Fleuve St-Laurent entourant le Village de Lavaltrie dans le comté de Berthier sur la route 138.

A parish on the north shore of the St. Lawrence River surrounding the Village of Lavaltrie in the county of Berthier on Route 138.

Maire: Jacques Auclair
Mayor:
Sec. Trés.: Yvon Mousseau
Sec. Treas.:

Population: 3,276
Taxes: \$0.76-\$100.

ST-BASILE-LE-GRAND

Ville de/Town of

204 Principale
C.P. 400
J0L 1S0
653-4281

Une municipalité située sur la route 116 à 25 km au sud de Montréal. Couvrant une superficie de 34 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois. La Cour Municipale est tenue tous les mois avec la Cour Municipale de la Ville de Mont-St-Hilaire.

A municipality located on Route 116, 25 km south of Montreal. Covering an area of 34 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month and postponed the 3rd Monday of the month. Municipal court is held every month with Mont-St-Hilaire Town.

Maire: Marcel Edoin
Mayor:
Greffier: Jean Girard
City Clerk:
Trésorier: Normand Lalonde
Treasurer:

Gérant: Jean Girard
Manager:
Population: 9,000
Taxes: \$1.69/\$100. municipale
\$0.25/\$100. scolaire

Évaluation Fiscale: \$154,408,134.
Assessed Evaluation:

Education: École Primaire catholique
École secondaire
Régionale de Chambly
Catholic Primary
Secondary Regional
of Chambly

Transport Services: CTRSM

Police: 26 Des Ormes
653-2722

Feu-Fire: 25 Des Ormes
653-2722

Bibliothèque: 22 rue Savaria
Library: 653-0287

Loisirs: 204 Principale
Recreation: 653-0178

Voie: 140 Laurier
653-0851

Arena: 10 Bella Vista
653-9452

ST-BRUNO-DE-MONTARVILLE

Ville de/Town of

1585 Montarville
J3V 3T8
653-2443

Une ville située sur la rive sud à 20 km au sud de Montréal sur la route 116. Couvrant une superficie de 45 km². Gouvernée par un Maire et 8 conseillers. Ils tiennent une assemblée le 1er et le 3ième mardi du mois.

A town located on the South Shore, 20 km south of Montreal on Route 116. Covering an area of 45 km². Governed by a Mayor and 8 councillors. They meet the 1st and 3rd Tuesday of the month.

Maire: Marcel Dulude
Mayor:

Dir. gén.: François Caron
Gen. Mgr.:

Greffier: Hélène Drapeau
Town Clerk:

Population: 23,500

Taxes: \$1.42/\$100.
\$123 eau/water
\$0.02 transport en commun /common

transportation
Évaluation municipale: \$610,618,190.
Assessed Evaluation:

Education: Primaire catholique et
protestante
secondaire catholique
Catholic primary
protestant primary
catholic secondary

Transport Services: STRSM
Grisé Autobus
Canadien National

Police: 1595 Montarville
653-3636

Feu-Fire: 1595 Montarville
653-3636

SAINTE-CATHERINE

Ville de/Town of

6485, boul. Marie-Victorin
J0L 1E0
632-0590

Une municipalité située sur la rive sud, 3 km à l'ouest de Candiac. Couvrant une superficie de 689 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois.

A municipality situated on the South Shore, 3 km west of Candiac. Covering an area of 689 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month.

Maire: Pierre Proulx
Mayor:

Gérant-Greffier: Pierre Beaudry
Manager-Clerk:

Ingénieur: Pierre Beaudry
Engineer:

Population: 6,700

Taxes: \$1.57 foncière

Education: Primaire et secondaire
catholique
Catholic primary and
secondary

Transport Services: Provincial Transport
C. Monette & Fils Ltée

Police: 50 Ste-Thérèse
Delson
632-1440

ST-CHARLES-DE-LACHENAIE

Voie/See

LACHENAIE

ST-CHARLES-SUR-LE-RICHELIEU

Village de/Village of

405 chemin des Patriotes
J0H 2G0
584-2267

Un village situé à 50 km au sud de Montréal dans le comté de Verchères sur la route 30. Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois.

A village located 50 km south of Montreal in the county of Verchères on Route 30. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting the 1st Tuesday of the month.

Maire: Paul Bousquet
Mayor:

Sec. Trés.: Bertrand Gauvin
Sec. Treas.:

Population: 414

Taxes: \$0.86/\$100. general

Évaluation Fiscale: \$4,674,100.
Assessed Evaluation:

Education: 1 Primaire catholique
1 Catholique primary

Transport Services: Rive Sud de Montréal Inc.

Police: Sûreté du Québec de
St-Hyacinthe

Feu-Fire: 584-3484

ST-CHARLES-SUR-LE-RICHELIEU

Paroisse de/Parish of

405 chemin des Patriotes
J0H 2G0
584-3484

Une paroisse située sur la Rive Sud de la rivière Richelieu, près du village de St Charles-sur-le-Richelieu. La paroisse est environ à 60 km de Montréal, par l'autoroute 20 à la sortie du chemin de la Rivière Richelieu. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans.

A parish located on the South Shore of the Richelieu River, near the Village of St Charles sur le Richelieu. The parish is about 60 km from Montreal by way of autoroute 20 at the exit of chemin de la Rivière Richelieu. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years.

Maire Bertrand Poulin
MayorGreffier Bertrand Gauvin
City Clerk

Population 1.130

Taxes \$0 58/\$100

Evaluation Fiscale \$20,040,000
Assessed EvaluationPolice Police Provinciale
du QuébecFeu Fire 584 2929
584 3133**ST-CLET**

Municipalité de/Municipality of

4 rue du Moulin
J0P 1S0
456-3383

Une municipalité sur la route 201 dans le comté de Soulanges. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée le 2ème lundi du mois.

A municipality on Route 201 in the county of Soulanges. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting the 2nd Monday of the month.

Maire André Laroux
MayorSecrétaire Léonard Sabourin
Secretary

Population 1.115

Taxes \$1 00/\$100
\$60 00 eau/eau (res)
\$80 00 ' (comm)Evaluation Fiscale \$26,180,300
Assessed EvaluationEducation 1 Primaire catholique
1 Catholic primaryPolice Sûreté du Québec
373 2222

Feu Fire 373 5565

ST-CONSTANT

Ville de/Town of

147, rue Saint-Pierre
J0L 1X0
632-8084

Une ville située sur la route 209 environ 30 km de Montréal. Couvrant une superficie de 5 687 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème lundi du mois.

A town located on Route 209 about 30 km from Montreal. Covering an area of 5 687 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month.

Maire Jacques Perreault
MayorDir gén Gerald Lamoureux
MgrTrésorier Gabriel Brisson
TreasurerGreffier Josée Racicot
Town Clerk

Population 12,000

Taxes \$1 06/\$100

Evaluation Fiscale \$252,138,000
Assessed EvaluationEducation Primaire et secondaire
catholique
Catholic primary and
secondaryTransport Commission inter
Services municipale de Transport
Rouillon

Police 638 0040

Feu Fire Saint Constant
632 1404**STE-DOROTHÉE**

Voir/See

LAVAL

ST-ÉDOUARD-DE-NAPIERVILLE

Paroisse de/Parish of

404 Montée Lussier
J0L 1Y0
454-2576

Une paroisse située sur la rive sud dans le comté de Napierville. Couvrant une superficie de 18 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A parish located on the south shore in the county of Napierville. Covering an area of 18 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Rejean l'Écuyer
MayorSec Trés Denis Brousseau
Sec Treas

Population 1,269

Evaluation Fiscale \$22,679,850
Assessed EvaluationPolice Sûreté du Québec,
CandiacFeu Fire rue de l'école
454 6262**ST-ÉTIENNE-DE-BEAUHARNOIS**

Municipalité de/Municipality of

380 chemin St-Louis
J0S 1S0
429-4167

Une municipalité sur la rive sud dans le comté de Beauharnois sur la Route 236. Fermes expérimentales ultra modernes, terrain de culture par excellence. Magnifique site de camping avec lac artificiel.

Municipality on the south shore in the county of Beauharnois on route 236. Experimental Farms, Camping site with artificial lake.

Maire Raymond Vinet
MayorSec Trés Christiane Legault
Sec Treas

Population 835

Education 1 Primaire catholique
1 Catholique primary

Police Sûreté du Québec

Feu Fire 371 1113

ST-EUSTACHE

Ville de/Town of

235 rue St-Eustache
J7R 2L8
472-4440

Une ville située sur la rive nord de la Rivière des Mille Îles sur la route 118. Couvrant une superficie de 70,52 km². Gouvernée par un Maire et 8 conseillers municipaux élus tous les 4 ans et ayant une assemblée régulière le 2ème lundi du mois. La Cour Municipale est tenue tous les mardis.

A town situated on the north shore of the Mille Îles River on Route 118. Covering an area of 70,52 km². Governed by a Mayor and 8 municipal councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month. Municipal court is held every Wednesday.

Maire Guy Béline
MayorDir gén Ronald Braid
Gen DirSurintendant
Travaux
Publics Gerard Lapointe
Public Work
SurintendentTrésorier Michel Desrochers
TreasurerDir du sport et du plein air René Tousignant
Recreation MgrGreffier Gilles Gougeon
City Clerk

Population 32,600

Taxes \$1 84/\$100

Evaluation Fiscale \$534 866,735
Assessed EvaluationEducation 9 écoles élémentaires
1 école secondaire
(Polyvalente)
9 elementary school-
1 high schoolTransport Société de Transport de
Services LavalPolice 133 St Viateur
472 2444 - Urgence
Administration
472 4440Feu Fire 20 boul Industriel
472 2444 - Urgence
Administration
472 4440**ST-FRANÇOIS**

Voir/See

LAVAL

STE-GENEVIÈVE

Ville de/Town of

15736A rue Pierrefonds
H9H 1G4
626-2635

Une ville située sur la rive sud de la Rivière des Prairies en face de l'Ile Bizard sur la route 37 au nord-ouest de Montréal. Couvrant une superficie de 18 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème lundi du mois.

A town situated on the southern bank of Rivière des Prairies opposite Ile Bizard on Route 37 to the north west of Montreal. Covering an area of 18 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month.

Maire Jacques Cardinal
MayorDir gén Jean Lamoureux
Gen Mgr

Population 3,000

Taxes \$1 10/\$100 municipal
\$1 13/\$100 CUM &
STCUMEvaluation Fiscale \$34 694,860
Assessed EvaluationEducation Primaire catholique
Catholique primary

Transport Services STCUM

Police 911 Urgence

Feu Fire 15736A Pierrefonds
Ste Geneviève**ST-GÉRARD-MAJELLA**

Municipalité de/Municipality of

2680 Route 343
J0K 3P0
588-5801 ou 588-2071

Une paroisse sur la route 343 dans le comté de l'Assomption. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A parish on Route 343 in the county of l'Assomption. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Jacques Raynault
Mayor

Sec. Trés. Diane Rassette
Sec. Treas.

Population 2,660

Taxes \$0.60/\$1.00

Evaluation Fiscale 832 150 450
Assessed Evaluation

Education 1 Primaire catholique
1 Catholique primary

Police Sureté du Québec
471 2116

Feu Fire L'Épiphanie/St. Gerard
588 2522

ST-HENRI-DE-MASCOUCHE

Voir/See

MASCOUCHE

ST-HILAIRE

Voir/See

MONT ST-HILAIRE

SAINT-HUBERT

Ville de/City of

5900, boulevard Cousineau
J3Y 7K8
445-7800

Une ville située au carrefour de la Rive Sud sur la route 116. Couvrant une superficie de 68 km². A 10 minutes du centre ville de Montréal. Gouvernée par un Maire et 14 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er et le 3ème mardi du mois

A town situated at the crossroads of the South Shore on Route 116. Covering an area of 68 km². At 10 minutes from downtown Montreal. Governed by a Mayor and 14 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 3rd Tuesday of the month

Maire Guy Desgroseillers
Mayor

Greffier Bernard Houle
City Clerk

Trésorier Raymond Boissonneault
Treasurer

Dir. gen. Yvan Grenier
Gen. Mgr.

Population 66,146 (1984)

Taxes \$1.81/\$1.00 foncière
general/general tax

Evaluation Fiscale \$1,035,541,511
Assessed Evaluation

Education Primaire et secondaire
catholique
Catholic primary and
secondary

Transport Société de Transport de la
Rive Sud
Services Canadien National
Autobus Voyageur

Police 5900 boul. Cousineau
445 7711

Feu Fire 5900 boul. Cousineau
445 7711

ST-ISIDORE

Corporation Municipale de
Municipal Corporation of

671 St-Régis
J0L 2A0
454-3919

Une paroisse située près de Mercier sur la rive sud dans le comté de Laprairie sur la route 207. Couvrant une superficie de 52 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A parish located near Mercier on the south shore in the county of Laprairie on Route 207. Covering an area of 52 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Bernard Dubuc
Mayor

Sec. Trés. Daniel Vinel
Sec. Treas.

Population 2,360

Evaluation Fiscale \$45,033,200
Assessed Evaluation

Police Sureté du Québec
Candiac

Feu Fire 454 7171

ST-JACQUES-LE-MINEUR

Paroisse de/Parish of

40 rue Principale
J0J 1Z0
347-5446

Une paroisse située sur la route 217 près de St-Jean dans le comté de Laprairie

A parish located on Route 217 near St-Jean in the county of Laprairie

Maire Beaudin Camille
Mayor

Sec. Trés. Florent Remillard
Sec. Treas.

Population 1,200

ST-JANVIER, MIRABEL

Voir/See

MIRABEL

ST-JEAN-BAPTISTE

Paroisse de/Parish of

3100 Principale
C.P. 300
J0L 2B0
487-3456

Une municipalité située entre Mont St-Hilaire et Mont Rougemont à 40 km au sud de Montréal sur la route 227. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A municipality located between Mont St-Hilaire and Mont Rougemont, 40 km south of Montreal on Route 227. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Yvon Meunier

Mayor Denis Meunier

Sec. Trés. Denis Meunier

Sec. Treas.

Population 2,800

Taxes \$0.80/\$1.00

Education Primaire catholique
Catholic primary

Police Sureté du Québec
Marieville

Feu Fire 3100 rue Léveillé
467 5466

Hôtel de ville 3100 Principale
467 3456

ST-JOSEPH-DE-SOULANGES

Voir/See

DES CÈDRES

ST-JOSEPH-DU-LAC

Corporation Municipale de
Municipal Corporation of

1110 chemin Principale
J0N 1N0
473-1618

Une municipalité située à 50 km à l'ouest de Montréal sur la route 344 dans le comté de Deux-Montagnes. Couvrant une superficie de 78 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A municipality situated 50 km west of Montreal on Route 344, in the county of Deux-Montagnes. Covering an area of about 78 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Paul Yvon Lauzon
Mayor

Sec. Trés. Fernand Larocque
Sec. Treas.

Population 2,444

Taxes \$1.24 municipal

Evaluation Fiscale \$55,000,000
Assessed Evaluation

Transport C I T
Services

Police 472-1313

Feu Fire 472-1313

STE-JULIE

Ville de/Town of

1580 chemin du Fer à cheval
C.P. 60
J0L 2C0
849-1561

Une ville située aux abords de la route transcanadienne (rte 20) à 12 km du pont Tunnel L. H. Lafontaine, couvrant une superficie de 30,5 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée statutaire le premier mardi du mois

A town located alongside Transcanadian Highway (rd 20) 12 km from L. H. Lafontaine Tunnel, covering an area of 30,5 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the first Tuesday of the month

Maire Maurice Savaria
Mayor

Trésorier Jean Pierre Dupin
Treasurer

Greffier Me Brigitte Bouvert
City Clerk

Population 14,900

Evaluation Fiscale \$259 271,000
Assessed Evaluation

Education 7 primaires catholique
7 Catholic primary

Transport Les Autobus Deshaies
Services Ltée

Police Municipale 649 3511
Sureté du Qué 649 1555

Feu Fire 655 3144

STE-JUSTINE-DE-NEWTON

Paroisse de/Parish of

2627 Principale
J0P 1T0
764-3573

Une paroisse près de la frontière ontarienne dans le comté de Val-d'Aulou

A parish near the Ontario border in the county of Val-d'Aulou

Maire Raymond Menard
Mayor

Sec. Trés. Denis Perrier
Sec. Treas.

Population 980

SAINT-LAMBERT

Ville de/City of

55 Argyle
J4P 2H3
672-4444

Une ville située sur la rive sud du Fleuve St-Laurent à l'extrémité sud du Pont Victoria Couvrant une superficie de 810 hectares. Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 3ème lundi du mois. La Cour Municipale est tenue une fois la semaine le mardi.

A City located on the South Shore of the St. Lawrence River just at the southern extremity of Victoria Bridge. Covering an area of 810 hectares. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 3rd Monday of the month. Municipal court is held once a week on Tuesday.

Maire Michel Gratton
Mayor

Gérant Paul H. Savard
Manager

Greffier Louise Grégoire Marsh
City Clerk

Trésorier Claude Rousseau
Treasurer

Ingénieur L. Lord
Engineer

Taxes \$1.43/\$100

Evaluation Fiscale \$566,701,500
Assessed Evaluation

Education 2 Primaire et secondaire catholiques
1 Ecole Supérieure Régionale
2 Catholic primary & secondary
1 Regional High School

Transport Commission de Transport de la Rive Sud
Services Canadian National

Police 35 Aberdeen
672 3333

Feu Fire 35 Aberdeen
672 3333

SAINT-LAURENT

Ville de/City of

777 Laurentien
H4M 2M7
744-7300

Saint Laurent est située au centre de l'île de Montréal. Elle est desservie par des réseaux routiers d'importance tels que la Transcanadienne, le boulevard Métropolitain, l'autoroute des Laurentides et l'autoroute 13 (Mirabel). Elle couvre une superficie de 43 km². Le Conseil municipal est composé d'un maire et de 13 conseillers municipaux représentant chacun un district municipal et élus tous les quatre ans. La séance générale du Conseil municipal a lieu le deuxième mardi de chaque mois. La Cour Municipale siège deux fois par semaine.

Saint Laurent is situated in the centre of the Island of Montreal. Surrounded by important routes such as Trans Canada Highway, Metropolitan Boulevard, Laurentide autoroute and autoroute 13 (Mirabel). Covering an area of 43 km². Governed by a Mayor and 13 councillors.

elected every 4 years and meeting the 2nd Tuesday of the month. Municipal court is held twice a month.

Maire Mc Marcel Laurin
Mayor

Trésorier M. Jean Kahalé, c.g.a.
Treasurer

Population 66,860

Taxes \$2.10/\$100 municipal
\$0.106/\$100 scolaire

Evaluation imposable \$2,389,539,927
Taxable Evaluation

Transport STCUM réseaux de
Services métro, d'autobus et de trains de banlieue

Police 12,001 boul. Cavendish
911 Urgence

Feu Fire 911 Urgence
Station I
820 St Germain
744 7321
Station II
5600 Bois Franc
744 7321
Station III
2727 boul. Poutier
744 7321

ST-LAZARE

Paroisse de/Parish of

1960 Ste-Angélique
C.P. 58
JOP 1V0
455-5745

Une paroisse dans le comté de Vaudreuil. Couvrant une superficie de 156 km² sur la route 340. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée le 1er lundi de chaque mois.

A parish in the county of Vaudreuil. Covering an area of 156 km² on route 340. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Bernard Charlebois
Mayor

Sec. Trés. Gnetan Prevost
Sec. Treas.

Population 4,100

Taxes \$0.74/\$100

SAINT-LÉONARD

Ville de/Town of

8400, boul. Lacordaire
H1R 3B1
321-7630

Une ville entre Montréal, Montréal Nord et Ville d'Anjou. Couvrant une superficie de 13,69 km². Administrée par un maire et 12 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée deux fois par mois. La Cour Municipale est tenue une fois par semaine.

A town bounded by Montreal, Montreal North and Ville d'Anjou. Covering an area of 13,69 km². Governed by a Mayor and 12

councillors elected every 4 years and meeting the 2nd and 4th Tuesday of the month. Municipal court is held once a week.

Maire Raymond Renaud
Mayor

Dir. gén. Robert Morin
Gen. Mgr.

Greffier Georges Larivée
City Clerk

Trésorier Marcel Bouthilher
Treasurer

Population 82,300

Taxes \$1.169 municipal
\$1.139 C.U.M.
\$0.106 school/scolaire

Evaluation Fiscale \$1,613,218,801
Assessed Evaluation

Education Primaire et secondaire catholique
Catholic primary and secondary

Transport STCUM
Services

Police 5650, Houtbois
934 2254

Feu Fire 5455 Antonio Dagenais
254 5306

URGENCE 911

ST-LOUIS DE TERREBONNE

Municipalité de/Municipality of

4580 Cr. Dauphin
JON 1N0
471-2888

Une municipalité située à 25 km au nord-est de Montréal sur la route 114 dans le comté de Terrebonne. Couvrant une superficie de 8 092 hectares. Gouvernée par un Maire et 7 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A municipality situated 25 km north east of Montreal on Route 114, in the county of Terrebonne. Covering an area of 8 092 hectares. Governed by a Mayor and 7 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Irene Forget
Mayor

Sec. Trés. Paul Brossard
Sec. Treas.

Sec. Adjoint Francine C. Lamotte

Population 17,000

Taxes \$1.00/\$100

Evaluation Fiscale \$287 654 260
Assessed Evaluation

Transport Société de Transport de
Services Laval

Police St Louis/Terrebonne

Feu Fire Ville de Bois des Filles et
Ville de Terrebonne

STE-MADELEINE

Village de/Village of

850 rue St-Simon
J0H 1S0
785-3822

Un village situé à 35 km de Montréal. Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi de chaque mois.

A village located 35 km outside of Montreal. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of each month.

Maire René Roy
Mayor

Sec. Trés. Réjean Polard
Sec. Treas.

Population 1,485

Taxes \$0.98/\$100 foncier
\$0.34/\$100 special

Evaluation Fiscale \$19 566 100
Assessed Evaluation

Education 2 élémentaires
2 Elementary

Transport Communauté inter
Services municipale de la vallée du Richelieu

Police Sureté du Québec

Feu Fire Volontaires
Urgence 795 3838

ST-MARC-SUR-RICHELIEU

Paroisse de/Parish of

97 Verchères
JOL 2E0
584-2258

Une paroisse située sur la rive nord de la rivière Richelieu dans le comté de Verchères sur la route 223. Couvrant une superficie de 2 025 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée le 1er lundi de chaque mois.

A parish on the north shore of the Richelieu River in the county of Verchères on Route 223. Covering an area of 2 025 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Frédéric Trepunter
Mayor

Sec. Trés. Jacques Hébert
Sec. Treas.

Population 1 610

Taxes \$0.89/\$100

Evaluation Fiscale \$34,176 710
Assessed Evaluation

Education Ecole Primaire
Primary school

Transport Autobus scolaire
Services (seulement)

Police Sureté du Québec
649 1665

Feu Fire 73J 1233 (urgence)

STE-MARIE-MADELEINE

Paroisse de/Parish of

600 boul. Laurier
J0H 1S0
795-6272

Une paroisse située dans le comté de St Hyacinthe et couvrant une superficie de 42 666 km². Approximativement 48 km de Montréal. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée le 1er lundi de chaque mois.

A parish located in the county of St Hyacinthe covering an area of 42 666 km². Approx 48 km from Montreal. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting the 1st Monday of each month.

Maire Mayor: Simon Lacombe
Sec Trés Sec Treas: Joseline Geoffron
Population: 1 824
Taxes: \$0.54/\$100 foncière
Evaluation Fiscale Assessed Evaluation: \$32 843 300
Education: Village Ste Madeleine
Police: Surete du Quebec
Feu Fire: Ste Madeleine 795 3838

STE-MARIE-DE-MONNOIR

Paroisse de/Parish of

1203 Petite Savanne
J0L 1J0
460-2261

Une paroisse située sur la rive sud sur la route 112 30 km de Montréal. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée deux fois par mois.

A parish situated on the south shore on Route 112 30 km from Montreal. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting twice a month.

Mairesse Mayor: Lise Rainville
Sec Trés Sec Treas: Francine Guertin
Population: 2 200
Police: Surete du Quebec
Feu Fire: 160 3455

STE-MARTHE

Municipalité de/Municipality of

522, rue Principale
J0P 1W0
459-4453

Une Municipalité 25 km à l'ouest de Dorion dans le comté de Vaudreuil.

A municipality 25 km west of Dorion in the county of Vaudreuil.

Maire Mayor: German Roy

Sec Trés Sec Treas: Josée Lalonde
Population: 1 100
Education: Primaire
Police: Surete du Quebec Vaudreuil
Feu Fire: 371 5555

STE-MARTHE-SUR-LE-LAC

Ville de/Town of

3000 Chemin Oka
J0N 1P0
472-7310

Une ville dans le comté de Deux Montagnes située sur la route 344 au nord de Montréal traversée par la route 640. Cette dernière traverse les routes 13 et 15, couvrant une superficie de 8 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème mercredi de chaque mois.

A town in Deux Montagnes county located on Route 344 to the north of Montreal, crossing Route 640 with junction to the Routes 13 and 15. Covering an area of 8 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Wednesday of the month.

Maire Mayor: Maurice Julien
Dir Gen Gen Mgr: Eugene McClish
Evalueur Municipal: Beckers David Mercier
Municipal Associes Inc
Evalueur
Surintendant: Jean Claude Gauthier

Directeur des loisirs Director of Recreation: Monique Blais
Population: 6 500
Taxes: \$2.25/\$100
Evaluation Fiscale Assessed Evaluation: \$92 104 040
Education: Primaire catholique
Catholic primary
Transport Services: CTE
Canadien National
Police: 473 4017
Feu Fire: 473 4017
Inspecteur des Batiments: Pierre Paul Guay
City Inspector

ST-MATHIAS

Municipalité de/Municipality of

37 Route des Epinettes
J0L 2G0
658-2841

Une municipalité située sur la rive sud de la rivière Richelieu à 30 km au sud-est de Montréal dans le comté de Rouville sur la route 133. Couvrant une superficie de 1 621 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée régulière le 2ème mardi de chaque mois, laquelle est ordinairement ajournée.

A municipality situated on the south shore of the Richelieu River, 30 km south east of Montreal, in the county of Rouville on Route 133. Covering an area of 1 621 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting the 2nd Tuesday of each month which is ordinarily postponed.

Maire Mayor: Jean Pierre Blanchet
Sec Trés Sec Treas: Mme N Vigeant
Population: 3,059
Taxes: \$0.5973/\$100
\$110.00 aqueduc égout
Evaluation Fiscale Assessed Evaluation: \$51,937,720
Transport Services: Service d'autobus organisé à l'intérieur de l'entente constituant le Conseil inter municipal de Transport de Rouville dont le point de chute est le Restaurant Bouchard à Richelieu
Bureau de Poste Post Office: 293 boul Richelieu

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL

Municipalité de/Municipality of

6000 Desloisirs
J3G 2C9
487-7490

Une municipalité bornée à l'ouest par la ville de Ste Julie au nord par St Amable et St Marc au sud par St Basile et St Bruno. Couvrant une superficie de 46 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A municipality with boundaries west by Ste Julie north by St Amable and St Marc east by Beloeil, south by St Basile and St Bruno. Covering an area of 46 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Mayor: Andre Guy Trudeau
Sec Trés Sec Treas: Mme Monique Beaudry
Population: 1,850
Taxes: \$0.71/\$100
\$63.15 vidanges
Education: Commission scolaire de l'Angile Bleue
Police: Sureté du Quebec 649 1555
Feu Fire: Ville de Beloeil 487 0222

ST-MATHIEU-DE-LA PRAIRIE

Municipalité de/Municipality of

299 chemin St-Edouard
J0L 2H0
632-9628

Une municipalité à proximité de la route 15 dans le comté de Laprairie.

A municipality near Route 15 in the county of Laprairie.

Maire Mayor: Marcel Poissant
Sec Trés Sec Treas: Ginette Poissant
Population: 1,700

ST-MICHEL

Corporation Municipale de
Municipal Corporation of

654 Grand Rang
J0L 2J0
454-4502

La Corporation municipale de St Michel Archange est sur la route 15 près de St Rémi dans le comté de Napierville. Couvrant une superficie de 47 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois.

The Municipal Corporation of the Parish of St Michel Archange is on Route 15 near St Rémi in the county of Napierville. Covering an area of 47 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month.

Maire Mayor: Rolland Daigneault

Sec Trés Sec Treas: Micheline Lemay
Population: 1,830
Evaluation Fiscale Assessed Evaluation: \$34,410,300
Police: Surete du Quebec
Feu Fire: 454 6282

ST-PAUL-L'ERMITE

Voir/See

LE GARDEUR

ST-PHILIPPE-DE-LA PRAIRIE

Corporation Municipale de la Paroisse de
Municipal Corporation of the Parish of

200 boul. Edouard VII
J0L 2K0
669-9742

Une paroisse sur la route 217 dans le comté de Laprairie. Couvrant une superficie de 6 075 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A parish on Route 217 in the county of Laprairie. Covering an area of 6 075 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Mayor: Enrol Dupuis
Sec Trés Sec Treas: Alfred Trudeau
Population: 3,200
Taxes: \$0.75/\$100
Evaluation Fiscale Assessed Evaluation: \$48 948 322

Education: 1 Primaire catholique
1 Catholic primary

Transport Services

Police: 632 3120

Feu Fire: 659 3144

ST-PIERRE

Ville/Town of

69 - 5e Avenue
H8R 1P1
384-5153

Une ville située sur la route 20 entre Montréal Ouest et Lachenaie. Couvrant une superficie de 215 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième mardi de chaque mois. La Cour Municipale est tenue une fois par mois.

A town situated on Route 20 between Montreal West and Lachenaie. Covering an area of 215 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Tuesday of the month. Municipal court is held once a month.

Maire Mayor: Roger Jolicœur

Dir gén Gen Mgr: Gérard Goyette

Population: 5,200

Taxes: \$3 33/\$100 municipal
\$0 106/\$100 school/scolaire

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation: \$81,391,800

Education: Primaire catholique
Catholic primary

Transport Services: Société de Transport de la Communauté Urbaine de Montréal
Autobus Voyageur

Police: 530 Bouchard, Dorval
280 2213

Feu Fire: 59, 5e Avenue
364 1424

URGENCE: 911

ST-POLYCARPE

Village de/Village of

84 Elie Auclair
J0P 1X0
265-3612

Un village dans le comté de Soulanges sur la route 340. Couvrant une superficie d'environ 332 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A village in the county of Soulanges on Route 340. Covering an area of about 332 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Mayor: Rémi Gauthier

Sec Trés Sec Treas: Fleurette Souvé

Population: 630

Taxes: \$1.10/\$100

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation: \$12,565,100

Police: Sûreté du Québec de Valleyfield
373 2222

Feu Fire: 373 5555

ST-POLYCARPE

Paroisse de/Parish of

84 Elie Auclair
J0P 1X0
265-3612

Une paroisse dans le comté de Soulanges sur la route 340. Couvrant une superficie d'environ 6 544 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois.

A parish in the county of Soulanges on Route 340. Covering an area of 6,544 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month.

Maire Mayor: Gilles Bissonnette

Sec Trés Sec Treas: Fleurette Souvé

Population: 1,040

Taxes: \$0 58/\$100

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation: \$32,713 300

Education: 1 Polyvalente

Police: Sûreté du Québec de Valleyfield
373 2222

Feu Fire: 373 5555

ST-RAPHAËL DE L'ÎLE BIZARD

Municipalité de la Paroisse de
Municipality of the Parish of

350 rue de l'Eglise
H9C 1G9
620-4331

Une municipalité couvrant l'île Bizard, ayant une superficie de 5 600 acres. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er et le 3e lundi du mois.

A municipality comprising the Island of Ile Bizard. Covering an area of 5 600 acres. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 3rd Monday of the month.

Maire Mayor: Dr Bernard Patry

Sec Trés Sec Treas: Gaston Ladouceur

Population: 9,000

Taxes: \$0 697/\$100 foncière et spéciale
\$0 965/\$100 C U M et S T C U M

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation: \$178,253,162

Education: 2 Ecole Primaires catholiques
2 Primary catholic

Transport Services: S T C U M

Police: C U M

Feu Fire: Ville de Pierrefonds

ST-RÉDEMPTEUR

Voir/See

TRÈS-SAINT-RÉDEMTEUR

ST-RÉMI

Ville de/Town of

105 Perron
J0L 2L0
454-3993

Une ville située à 25 km au sud de Montréal en ligne directe. Couvrant une superficie d'environ 78 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi de chaque mois. La Cour Municipale est tenue deux fois par mois.

A town situated 25 km directly south of Montreal. Covering an area of approximately 78 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of each month. Municipal court is held twice a month.

Maire Mayor: Maurice Wolfe

Sec Trés Sec Treas: Fernand Wells

Population: 5,546

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation: \$86 904 600

Police: 676 Notre Dame
454 3922

Feu Fire: 155 St Jean Baptiste
454 3922

Bur Postes Post Office: 875 Notre Dame

ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN

Corporation Municipale de la Paroisse de
Municipal Corporation of the Parish of

30 rue Dr. W. Locat
J0K 3H0
588-2326

Une municipalité située 40 km au nord de Montréal, entre St Jérôme et Joliette, dans le comté de Montcalm sur la route 339. Couvrant une superficie de 8 880 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A municipality situated 40 km north of Montreal between St Jérôme and Joliette in the county of Montcalm on route 339. Covering an area of 8 880 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Mayor: Guy Desrochers

Sec Trés Sec Treas: Philippe Riopelle

Population: 3,537

Taxes: \$0 94/\$100

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation: \$45,458 700

Transport Services: Belanger & Lemire

Police: 171 2116

Feu Fire: 588 3086

STE-ROSE

Voir/See

LAVAL

ST-SULPICE

Municipalité de/Municipality of

1089 rue Notre-Dame
J0K 3J0
588-4450

Une municipalité située à 40 km au nord-est de Montréal sur la route 138 dans le comté de l'Assomption. Couvrant une superficie de 4 146 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A municipality located 40 km north east of Montreal on route 138 in the county of l'Assomption. Covering an area of 4 146 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Mayor: Paul Landreville

Sec Trés Sec Treas: Huguette Archambault

Population: 19 36

Taxes: \$0 34/\$100
\$0 19/\$100 special
\$0 10/\$100 snow removal

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation: \$44 436,320

Transport Services: Transport Deshaies

Police: 471 2116

Feu Fire: 986 9600

ST-TÉLESPHORE

Corporation de la Paroisse de
Corporation of the Parish of

1425 Route 340
J0P 1Y0
269-2998

Une paroisse près de la frontière ontarienne dans le comté de Soulanges sur la route 340. Couvrant une superficie de 5 945 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A parish near the Ontario border in the county of Soulanges on route 340. Covering an area of 5 945 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Robert Bourgon
Mavor
Sec Trés Danielle Bourgon
Sec Treas
Population 815
Taxes \$0 80/\$100
Evaluation Fiscale \$19 270 700
Assessed Evaluation
Police 373 2222
Feu Fire 269 2938
 269 2443

STE-THÉRÈSE
Ville de/Town of

6, rue de l'Eglise
 C.P. 100
 J7E 4H7
 434-1440

Une ville située sur la route 117 et l'autoroute des Laurentides à 25 km de Montréal. Couvrant une superficie de 1 036 hectares. Gouvenee par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi de chaque mois. La Cour Municipale est tenue une fois par deux semaines.

A town located on Highway 117 and along Laurentian Autoroute 25 km from Montreal. Covering an area of 1 036 hectares. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month. Municipal court is held once every two weeks.

Maire Jean Blanchard
Mavor
Tresorier Gabriel Mathieu
Treasurer
Dir gen Claude Dagenais
Gen Mgr
Greffier Jean Luc Berthiaume
City Clerk
Population 19 600
Taxes \$1 70/\$100
Evaluation Fiscale \$312,000 000
Assessed Evaluation
Education Primaire & secondaire catholiques CEGEP
 Catholic primary & secondary CEGEP
Transport Services Canadian Pacific
 Commission de Transport de Laval
Police 150, boul Ducharme
 435 6514
Feu Fire 150, boul Ducharme
 435 6514

STE-THÉRÈSE OUEST

Voir/See

BOISBRIAND

ST-VINCENT-DE-PAUL

Voir/See

LAVAL

ST-ZOTIQUE
Municipalité de/Municipality of
 1260 rue Principale
 JOP 1Z0
 1-267-9335

Une municipalité située 72 km à l'ouest de Montréal dans le comté de Soulanges et sur la route 338. Couvrant une superficie de 4 860 hectares. Gouvenee par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois.

A municipality located 72 km west of Montreal in the county of Soulanges on Route 338. Covering an area of 4 860 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month.

Maire Yvon Leroux
Mavor
Sec Trés Louise Viau
Sec Treas
Population 1 977
Taxes \$0 974/\$100

Evaluation Fiscale \$49 983,700
Assessed Evaluation

Education 1 Primaire catholique
 1 Catholique primary

Transport Services Autobus Voyageur

Police Surete du Quebec
Feu Fire 373 5555

SENNEVILLE
Village de/Village of
 35, chemin Senneville
 H9X 1B8
 457-8020

Un village situé sur le Lac des Deux Montagnes au nord ouest de Montréal sur la route 37. Couvrant une superficie de 745 hectares. Gouvenee par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème lundi du mois.

A village located on the Lake of Two Mountains to the north west of Montreal on Highway 37. Covering an area of 745 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month.

Maire Oliva Crevier
Mavor
Sec Trés Léo Viau
Sec Treas
Population 1 250
Taxes \$0 6955/\$100 Générale
 \$1 0033/\$100 C U M

Evaluation Fiscale \$54,606,800
Assessed Evaluation

Education Ecole Primaire et secondaire catholique (maternelle)
 Catholic primary and secondary (Kitty Garden)

Police 16895 boul Hymus,
 Kirkland
 934 2121

Feu Fire 35 Chemin Senneville,
 Senneville
 Urgence - 911
Cour Municipale 35 chemin Senneville,
 Senneville
 457 6020

SHERRINGTON
Pairie de/Parish of

C.P.210
 234, Des Loaisira
 JOL 2N0
 454-9443-4859

Une paroisse sur la rive sud dans le comté de Napierville sur la route 219. Couvrant une superficie de 9 010,049 hectares. Gouvenee par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A parish on the south shore in the county of Napierville on route 219. Covering an area of 9,010,049 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Rene Coallier
Mavor
Sec Trés Mlle Sylvie Lestage
Sec Treas

Population 2,120
Taxes \$0 60 \$100

Evaluation Fiscale \$39 105,750
Assessed Evaluation

Education Ecole St Patrice primaire
 Primary St Patrice

Transport Services Joseph Boyer
 Réparations Sherrington

Police Surete du Quebec
Feu Fire 230 St Patrice
 Sherrington 454 6666

TERRASSE VAUDREUIL
Municipalité de/Municipality of
 74 - 7ième Ave
 J7V 3M9
 453-8120

Une municipalité située sur la route 20 environ 35 km à l'ouest de Montréal. Gouvenee par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème lundi du mois.

A municipality located on Route 20 about 35 km west of Montreal. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month.

Maire Ronald Bourdeau
Mavor

Dir gen & **Sec Trés** Jacques L Leger
Gen Mgr & **Sec Treas**

Population 1,753

Taxes \$0 8846/\$100
 \$1 25/ft frontage
 \$46 00 vidanges

Evaluation Fiscale \$20,338,700
Assessed Evaluation

Transport Services Canadien Pacifique
 Canadien National
 Via Rail
 Autobus Voyageur

Police 72, 7ième avenue
 453 8345

Feu Fire 453 8345

TERREBONNE
Ville de/Town of

86 rue St-André
 J8W 3C3
 471-4182

Une ville située sur les routes 25, 125, 335, 337, 344 et 640 à 15 km de Montréal. Couvrant une superficie de 73,22 km². Gouvenee par un Maire et 11 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée régulière le 2ème lundi du mois. La Cour municipale est tenue quatre fois par mois.

A town located on Routes 25, 125, 335, 337, 344 and 640, 15 km from Montreal. Covering an area of 73,22 km². Governed by a Mayor and 11 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month. Municipal court is held four times a month.

Maire Irene Forget
Mayor

Dir gen Paul Broward
Gen Mgr

Greffier Charles Dubuc
City Clerk

Tresorier Jean Jacques Lauzon
Treasurer

Population 30 000

Evaluation Fiscale \$535,530,000
Assessed Evaluation

Education Primaire & secondaire catholique
 Catholic primary and secondary

Transport Services Societe de Transport de Laval

Police 491, boul des Seigneurs
 471 4121

Feu Fire 491, boul des Seigneurs
 471 4121

TERREBONNE HEIGHTS

Voir/See

MASCOUCHE

TRÈS-SAINT-RÉDEMPTEUR
Municipalité de/Municipality of

789, rang Principal
 JOP 1P0
 451-5203

Une paroisse dans le comté de Vaudreuil approx 10 km sud ouest de Rigaud.

A parish in the county of Vaudreuil about 10 km south west of Rigaud.

Maire Me Claude Sabourin
Mayor

Sec Trés Mme Lise Couet
Sec Treas

Population 450

VARENNES

Ville de/Town of

175 rue Ste-Anne
JOL 2P0
652-8888

Une ville située sur la rive sud du Fleuve St-Laurent, 20 km de Montréal sur la route 132. Couvrant une superficie de 10 854 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois.

A city located on the South Shore of the St. Lawrence River about 20 km from Montreal on Route 132. Covering an area of 10 854 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Mayor L^e Philippe Delpé

Dir gén Gen Mgr Luce Doucet

Greffier City Clerk Luce Doucet

Population 10,540

Taxes \$1 09/\$100

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation \$302,000,000

Education 3 Primaires et 2 secondaires catholique
Catholic 3 primary and 2 secondary

Transport Services Deshaies Transport

Police 652 9811

Feu Fire 658 2828

VAUCLUSE

Voir/See

ST-GÉRARD-MAGELLA

VAUDREUIL

Ville de/Town of

2 rue Dutrisac
J7V 7E6
455-3371

Une ville située sur la rive de la Rivière Ottawa, 40 km à l'ouest de Montréal à la sortie 35 de l'autoroute Transcanadienne (40). Couvrant une superficie de 69 5 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi de chaque mois. La Cour Municipale est tenue deux fois par mois.

A town located on the bank of the Ottawa River, 40 km west of Montreal at exit 35 of Trans Canada Highway (40). Covering an area of 69 5 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of each month. Municipal court is held twice every month.

Maire Mayor Réjean Boyer

Greffier City Clerk Mme Line Lamite

Treasurer Leo Lavigne

Ingénieur Engineer Jean Leriche

Population 8,340

Taxes \$1 70/\$100

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation \$175,399,550

Education Primaire & Secondaire Cité des Jeunes
Primary and secondary

Transport Services Service d'autobus Interurbain Canadien Pacifique

Police 11, boul Jeannotte
455 2321

Feu Fire 455 2321

VAUDREUIL-SUR-LE-LAC

Corporation municipale de

Municipal Corporation of

180 Les Rigolets
J7V 6V5
456-1133

Une municipalité située entre la Ville de Vaudreuil et au bord du lac des Deux Montagnes dans le comté de Vaudreuil. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers (élection à tous les ans, deux élus par an tour de table) et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A municipality located near the Town of Vaudreuil and by the Lake of Two Mountains. Governed by a Mayor and 6 councillors (election held every year for two councillors around the table) and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Mayor Roger Besner

Sec-Trés Sec Treas Claudia Chebin

Population 650 permanentes
115 saisonnières

Taxes \$0 81/\$100 (1986)

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation \$14,490,400 (1986)

Police Sureté du Quebec

Feu Fire 455 3346

VERCHÈRES

Village de/Village of

581 Marie-Victorin
JOL 2R0
583-3564

Un village situé sur la rive sud du Fleuve St-Laurent à 40 km de Montréal sur la route 132. Couvrant une superficie de 75 km². Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A village located on the South Shore of the St. Lawrence River, 40 km from Montreal on route 132. Covering an area of 75 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Mayor Marc St-Cerny

Sec-Trés Sec Treas Philippe Colette

Sec-Trés Sec Treas Philippe Colette

Population 4,570

Taxes \$1 02/\$100

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation \$69,254,770

Education Primaire catholique
Catholic primary

Transport Services Les autobus Deshaies Ltée

Police Ste Julie
649 1555

Feu Fire 583 3333

VERDUN

Ville de/City of

4555 ave Verdun
H4G 1M4
785-7000

La ville est idéalement située aux limites sud-ouest de Montréal sur la rive du Fleuve St-Laurent, qui a 6,5 km de largeur à cet endroit. Couvrant une superficie de 10 34 km². Gouvernée par un Maire et 12 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième et 4ième mardi du mois. La Cour Municipale est tenue une fois par semaine, le lundi.

The city is ideally located on the south-western limits of Montreal on the banks of the St. Lawrence River, which is about 6,5 km wide at this point. Covering an area of 10 34 km². Governed by a Mayor and 12 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 4th Tuesday of the month. Municipal Court is held once a week on Monday.

Maire Mayor Raymond Savard

Dir gén Gen Mgr Jean Paul Hébert

Population 58,400

Taxes \$0 89/\$100 Générale

\$1 03/\$100 Spéciale

\$1 05/\$100 C U M

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation \$804,227 500

Education 3 écoles supérieures
8 écoles primaires
3 High schools
8 primary schools

Transport Services S T C U M
3 stations de métro

Police 4400 boul Lasalle
Urgence - 911

Feu Fire 4398 boul Lasalle
Urgence - 911

Population 58,400

Taxes \$0 89/\$100 Générale

\$1 03/\$100 Spéciale

\$1 05/\$100 C U M

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation \$804,227 500

Education 3 écoles supérieures
8 écoles primaires
3 High schools
8 primary schools

Transport Services S T C U M
3 stations de métro

Police 4400 boul Lasalle
Urgence - 911

Feu Fire 4398 boul Lasalle
Urgence - 911

Population 58,400

Taxes \$0 89/\$100 Générale

\$1 03/\$100 Spéciale

\$1 05/\$100 C U M

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation \$804,227 500

Education 3 écoles supérieures
8 écoles primaires
3 High schools
8 primary schools

Transport Services S T C U M
3 stations de métro

Police 4400 boul Lasalle
Urgence - 911

Feu Fire 4398 boul Lasalle
Urgence - 911

La ville est admirablement située sur le versant du Mont Royal et du niveau supérieur on a une vue magnifique du fleuve St-Laurent, du Lac St-Louis et du paysage environnant. Couvrant une superficie de 396 hectares. Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

The city is beautifully situated on the western slope of Mount Royal and from the upper level a magnificent view of the St. Lawrence River, Lake St. Louis and surrounding country is obtained. Covering an area of 396 hectares. Governed by a Mayor and 8 aldermen elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Mayor Brian O'N Gallery

Dir gén Dir Gen P Patenaude

Greffier City Clerk R C Wilkins

Population 19,900

Taxes \$2 17/\$100 (1986)

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation \$1,111,204,302 (1986)

Education 1 CEGEP public
1 école supérieure publique
3 écoles élémentaires publiques
1 centre d'éducation permanente
1 CEGEP privé
5 écoles privées (élémentaires et secondaires)

1 Public CEGEP

1 Public High School

3 Public Grade School

1 Adult Education Centre

1 Private CEGEP

5 Private Schools (elementary & secondary)

Transport Services Canadien Pacifique

ST C U M / M U C T S

Police 21 Stanton
934 2121

Feu Fire 19 Stanton
935 2456

Cour Municipale Municipal Court 21 Stanton
935 3528

Population 19,900

Taxes \$2 17/\$100 (1986)

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation \$1,111,204,302 (1986)

Education 1 CEGEP public
1 école supérieure publique
3 écoles élémentaires publiques
1 centre d'éducation permanente
1 CEGEP privé
5 écoles privées (élémentaires et secondaires)

1 Public CEGEP

1 Public High School

3 Public Grade School

1 Adult Education Centre

1 Private CEGEP

5 Private Schools (elementary & secondary)

Transport Services Canadien Pacifique

ST C U M / M U C T S

Police 21 Stanton
934 2121

Feu Fire 19 Stanton
935 2456

Cour Municipale Municipal Court 21 Stanton
935 3528

Population 19,900

Taxes \$2 17/\$100 (1986)

Evaluation Fiscale Assessed Evaluation \$1,111,204,302 (1986)

Education 1 CEGEP public
1 école supérieure publique
3 écoles élémentaires publiques
1 centre d'éducation permanente
1 CEGEP privé
5 écoles privées (élémentaires et secondaires)

1 Public CEGEP

1 Public High School

3 Public Grade School

1 Adult Education Centre

1 Private CEGEP

5 Private Schools (elementary & secondary)

Transport Services Canadien Pacifique

ST C U M / M U C T S

Police 21 Stanton
934 2121

Feu Fire 19 Stanton
935 2456

Cour Municipale Municipal Court 21 Stanton
935 3528

WINDMILL POINT

Voir/See

NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE PERROT